



EL FARO DE CEUTA

LOS MARINOS INGLESES NO SALUDAN A LOS DE ITALIA Se considera probable un conflicto entre Inglaterra é Italia

Parece confirmarse que Adua está desde el domingo en poder de las tropas italianas

Incidentes entre ingleses e italianos

Roma, 14.—El periódico «La Voz de Italia» se lamenta de que al cruzarse en el Mediterráneo varios navíos de guerra italianos, con otros de la marina británica, éstos se han negado a devolverles el saludo.

Añade el periódico que todos estos incidentes pueden llegar a acarrear una guerra italo-británica y que en realidad no se trata nada más que de un ataque al fascio y por lo tanto a la Italia fascista, que es una nación consciente de sus deberes.

El fracaso de unas gestiones

Paris, 14.—El señor Laval, ha pedido al delegado italiano, barón de Aloisi, antes de marchar a Roma, que interponga su influencia cerca del Duce, para que éste marque las concesiones máximas que estaría dispuesto a otorgar en favor de la paz. Hasta ahora las gestiones en este sentido hechas desde Paris y Ginebra, han fracasado.

Esperando a Garibaldi

Londres, 14.—El general Garibaldi llegará a esta capital el martes próximo. Por su gran amistad con Mussolini, se cree que expondrá al Gobierno británico los puntos de vista de su país.

Debates a puerta cerrada

Ginebra, 14.—El Comité de los Dieciocho se ha reunido esta mañana para estudiar el informe redactado por los peritos financieros.

Las informaciones periodísticas sobre los trabajos del Comité de Sanciones, han impresionado algo al Comité, el cual deberá para asegurar la discreción, proseguir sus debates a puerta cerrada.

La exportación de armas

La Haya, 14.—Se asegura que el Gobierno, ha acordado la prohibición de exportar armas a Italia.

La aplicación de sanciones

Ginebra, 14.—El Comité de sanciones ha aprobado en líneas generales las medidas de carácter financiero para con Italia. El secretario general de la So-

ciudad de Naciones, ha pedido a los miembros de la Sociedad detalle de los decretos que se promulguen en sus respectivos países sobre esta materia.

El Subcomité, encargado de aplicar las sanciones, ha decidido nombrar un comité especialista para eliminar de los puertos de salida las mercancías afectadas y aplicarles las sanciones.

La votación del texto definitivo de las medidas financieras, tendrá lugar esta tarde.

Un nuevo tratado

Atenas, 14.—Varios periódicos recogen el rumor de que Italia ha concertado con Albania un tratado que le da derecho a construir fortificaciones en el litoral albanés.

Medidas graves

El Cairo, 14.—Jefes militares ingleses han adoptado medidas que se consideran de carácter grave, creyéndose que en la actual situación será difícil evitar un conflicto italo-británico.

Los italianos, en Adua

Roma, 14.—La prensa publica la noticia de haber sido trasladado el cuartel general de las tropas de operaciones, a Adua. El mando general se ha instalado en el edificio que ocupaba el consulado italiano. Después de instalarse el cuartel general, ha tenido lugar un gran desfile de las fuerzas destacadas en Adua, que ha sido presenciado por el Gobernador general, el ministro de Propaganda y un hijo de Mussolini.

No se confirma

Roma, 14.—Las noticias circuladas, según las cuales, la Ciudad sagrada de Axum ha sido en poder de los italianos, no ha sido confirmada.

Sobre la aplicación de sanciones

Roma, 14.—Las últimas noticias de Ginebra informan que han surgido dificultades en la aplicación de las sanciones.

No se ha logrado llegar a la unanimidad entre los Estados acerca de las sanciones.

Se constata que algunos países confinantes con Italia no se ad-

hieren a las sanciones en la medida que quisiera Inglaterra.

Los países de la América latina han formulado gravísimas reservas que quitarían todo carácter práctico a las sanciones.

Francia ha confirmado que estaba dispuesta a seguir a Inglaterra sólo en lo que se refiere a las sanciones económicas y financieras, con carácter absolutamente no provocatorio.

Además, muchos países, sabiendo que Italia se prepara desde hace mucho tiempo para resistir a las sanciones, temen en fin, que las sanciones se vuelvan contra ellos mismos ocasionando la suspensión de sus intercambios comerciales con Italia, cuya población asciende a 44 millones de habitantes.

El monumento en Adua a los muertos

Roma, 14.—El general De Bono llegó a Adua el domingo por la tarde. Durante su viaje recibió homenajes y regalos de las poblaciones. El Alto Comisario fué saludado, a su entrada en la ciudad por las fuerzas armadas y población indígena que ha afirmado su devoción a Italia con fiestas y regalos simbólicos. El general De Bono recibió al clero y a los jefes de las poblaciones sometidas.

Después de inaugurado el monumento a los muertos en 1896, con los notables y las autoridades civiles y militares, asistió a una ceremonia de propiciación que se celebró en la iglesia copta.

El Alto Comisario permaneció en Adua todo el domingo con objeto de estudiar la situación administrativa, los problemas hidráulicos, los de comunicaciones

y las necesidades de la población. Los 500 abisinios capturados han sido internados en los campos de Adi Ugrí, Adi Cayal y Edoga. Como se encuentran enfermos serán atendidos en los hospitales, dedicándolos, luego, a la construcción de carreteras.

La carretera de Makalé ha quedado libre y se cree será ocupada en breve a fin de prestar apoyo los hombres armados del ras Cngsa, que han quedado guardando la ciudad en la que se ha izado la bandera tricolor. Tal ocupación detendría la marcha del ejército etíopico que avanzara rápido hacia Antalo.

Un aeroplano abisinio ha intentado acercarse a la base de Assab, pero ha tenido que alejarse perseguido por tres aeroplanos de caza.

Dos jefes abisinios se han sometido a Italia

Roma, 14.—El comunicado del ministerio de prensa y propaganda confirma que el Degiac Salassié Gugsá se trasladó a Coatit para visitar al general De Bono, renovándole los sentimientos de afecto hacia Italia y manifestando que otros jefes imiten su ejemplo para devolver a las poblaciones tigrinas la tranquilidad, el bienestar y la justicia al amparo de la bandera tricolor italiana.

Ayer, destacamentos de infantería indígena dispersaron grupos enemigos que dejaron sobre el terreno 22 muertos, entre los cuales un jefe. Ayer, procedente de Asmara, después de haber recorrido más de 150 kilómetros por las nuevas carreteras construidas por los obreros italianos, el general De Bono pasó revista a las tropas, inaugurando oficialmente el monumento erigido en memoria de los muertos

de 1896. Se calculan en cerca de 12.000 los soldados etíopicos que se han pasado a Italia, con otros tantos fusiles y 100 ametralladoras.

Noticias de Addis Abeba anuncian que el personal de la Legación italiana partió para Jibuti. El ministro conde de Vinci permaneció en Addis Abeba, con el coronel Caderini y el secretario Crenet para hacerse cargo del archivo del consul de Italia en Magdala.

Los comunicados abisinios

Ashamara, 14.—La «Telegraph Union» informa que el ingeniero Bietry actualmente estaba ocupado en la construcción de una carretera de Addis Abeba a Makalé construida hasta Maico en un recorrido de cerca de 800 kilómetros. No habiéndosele satisfechos sus honorarios, el ingeniero solicitó un aeroplano para partir. Como esta petición no fuese atendida y continuasen los actos hostiles contra los extranjeros, el señor Bietry se trasladó a Makalé, pasando con el Degiac Salassié Gugsá al campo italiano.

El «Journal» y el «Matin» añaden que Bietry considera que otros jefes seguirán el ejemplo de Gugsá por estar descontentos de la política del Negus.

La «United Press» comunica que cerca de Dessala encuentran unos cinco mil hombres armados con ametralladoras.

La Agencia Reuter informa, que según Bietry, la resistencia etíopica empezará a 100 millas al sur de Adigrat, es decir, cerca del lago Ashingul.

La «United Press» confirma la noticia de que un telegrafista italiano ha llegado a Makalé. Este, llamado Antonio Donkelli, había sido condenado a ser fusilado por las autoridades locales que le tenían en rehenes, obligándole a izar la bandera italiana para evitar incursiones de tropas de este país.

La «Continental Telegraph Union» informa que los hombres del ras Gugea formarán tropas irregulares que marcharán con el ejército italiano.

El corresponsal del «Matin» informa a su periódico que desconfió de los radiogramas de Addis Abeba y confirma que, durante los bombardeos de Adua y Adigrat, por aparatos italianos, las

pérdidas de la población civil fueron nulas.

La «Internacional News» desmiente las noticias de Addis Abeba según las cuales Adua había sido reconquistada por las tropas abisinias con 2.500 muertos por parte de los italianos.

La «Continental Telegraph Union» informa que las comunicaciones de Addis Abeba con Mekalé han quedado interrumpidas, añadiendo que dicha región está actualmente toda en poder de los italianos.

El «Matin» informa que los italianos no tienen prisa y que actualmente organizan sólidamente su frente para avanzar en momento oportuno.

Ayer se reunió el Comité de los 17

Ginebra, 14.—Anteayer el Comité de los 17 celebró una laboriosa reunión discutiendo acerca de las sanciones económicas sin tomar decisiones.

Ayer se reunió de nuevo. Casi toda la prensa extranjera pone de relieve el complicado mecanismo de la Sociedad de Naciones y la dificultad de aplicar sanciones económicas por las graves repercusiones que pueden tener en el comercio internacional.

El Parlamento inglés

Londres, 14.—El Gobierno ha decidido convocar el Parlamento para el 22 del actual con objeto de discutir la política extranjera y las sanciones contra Italia. Se anuncia el decreto de disolución de la Cámara para el 5 de noviembre y las nuevas elecciones para fines de dicho mes.

Los partidos laborista y liberal acusan al Gobierno de querer explotar la situación actual en beneficio suyo creando incidentes para aumentar los armamentos y agravar la situación internacional. Algunos periódicos critican la política ultrasancionista de Eden.

Aprobación de sanciones

Ginebra, 14.—El Comité de los Dieciocho, ha aprobado las proposiciones de sanciones, ya conocidas, con algunas modificaciones (Continúa en la página 7)

LA NIÑA
AFRIQUITA MARTINEZ CHICHARRO
HA SUBIDO AL CIELO
A LOS TRECE MESES DE EDAD
S. G. G.



Sus desconsolados padres don Hipólito Martínez, catedrático del Instituto; doña Eduvigis Chicharro y demás parientes,

Ruegan a sus amistades se sirvan acudir a la conducción del cadáver que tendrá lugar a las nueve de la mañana de hoy desde la casa mortuoria hasta el sitio de costumbre.

Vivia: Sargento Coriat, 3.

Clinica de Accidentes del Trabajo de Ceuta

Soberanía Nacional, núm. 5. Teléfono 5-1-9

Cirujano director **D. ENRIQUE OSTALE**
Cirujano ayudante **D. PELAYO CASTELLANOS**

Médico Residente y Radiólogo
DON RAFAEL CASTELLANOS

Practicantes
DON TEODORO CASTILLO **DON JUAN MUÑOZ**
DON SALVADOR JIMENEZ

Servicio permanente de asistencia de lesionados durante las veinticuatro horas. Serán asistidos gratuitamente de la cura de urgencia, los lesionados que así lo soliciten.

OPTICA Y FARMACIA TRUJILLO

Se admiten toda clase de recetas de señores oculistas
LIBERTAD, 26 (JUNTO AL BAR HISPANIA)
Se admiten encargos en Tetuán, en la Farmacia Lloren's

ANTONIO BALLESTEROS LEDO
MEDICO

Jefe de la Clínica de Enfermedades de los niños del Hospital de la Cruz Roja

RAYOS ULTRAVIOLETAS :: CORRIENTES ELÉCTRICAS
LIBERTAD, 17. PRAL.

ALTOS DEL BANCO HISPANO AMERICANO Y DE LA CENTRAL TELEFÓNICA.

Compañía Trasmediterránea

MADRID BARCELONA

Paseo de la Castellana, 14. Vía Layetana, número 2.
Servicios regulares comerciales y correos entre la Península, Baleares, Norte de África, Canarias y Guinea española.

Tánger-Algeciras-Tánger

Salidas de Tánger, todos los días a las 8,30 horas. Salidas de Algeciras, todos los días a las 14 horas. Duración de la travesía, dos horas. Precios de pasajes: de Tánger a Algeciras: 1.ª, 34 pesetas; 2.ª, 20.—3.ª, 10.—De Algeciras a Tánger: 1.ª, 34 pesetas; 2.ª, 20.—3.ª, 10 pesetas.

Ceuta-Algeciras-Ceuta

Salidas de Ceuta, todos los días dos veces, a las 10,30 y 18,30 h. Salidas de Algeciras, todos los días dos veces, a las 7 y a las 15 horas. Duración de la travesía: 1,15 horas. Precios de pasajes: de Ceuta a Algeciras: 1.ª, 21'10 pesetas; 2.ª, 16,00; 3.ª, 10'50. De Algeciras a Ceuta, 1.ª, 22'10 pesetas; 2.ª, 16'50 pesetas; 3.ª, 10'75.

Nueva tarifa para automóviles de turismo, siempre y cuando el propietario viaje en el mismo

	IDA Y VUELTA		Valedero por 6 meses	
	Algeciras-Ceuta o viceversa	Algeciras-Tánger o viceversa	Algeciras-Ceuta o viceversa	Algeciras-Tánger o viceversa
Automóviles hasta 1.000 kilos de peso.	75,00	85,00	155,00	155,00
Idem de 1.001 a 1.500 kilos de peso.	85,00	95,00	145,00	165,00
Idem de 1.501 a más	115,00	195,00	295,00	215,00

Precios especiales para los propietarios de automóviles que sean socios de Clubs Automovilistas, tomando IDA Y VUELTA

	120,00	140,00
	130,00	150,00
	170,00	197,00

Nota.—En estos precios está incluido todo gasto de embarque y desembarque del vehículo y los impuestos locales.

Otra.—Los señores pasajeros que efectúen la travesía en el mismo viaje que el auto tendrán una rebaja del 20 por 100 hasta cuatro pasajes, sobre el importe neto del pasaje, excluidos los impuestos.—Para más informes y pasajes:

Compañía Trasmediterránea
Muelle de la República.
Estación Marítima.
Teléfono, 637 y 652.—C E U T A.

PAVIMENTOS ASFALTICOS S. A.

Carreteras-Asfaltados-Trabajos hidráulicos y construcción en general

MARCAS **Hormifalto Petrasfalto** REGISTRADAS

Recubrimientos asfálticos impermeables garantizado para azoteas y cubiertas de edificios

CASA CENTRAL Paseo de la Castellana, 7 MADRID Apartado 668
Delegación en Marruecos Zoco del Trigo TETUAN Apartado 82

Línea Pinillos

Servicio fijo semanal por los buques a motor «Darro», «Turla», «Ebro» y «Sil» entre los puertos de Génova, Marsella, Barcelona Tarragona, Valencia, Alicante, CEUTA, Cádiz, Casablanca, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, admitiendo carga a flete corrido para Tánger y Larache.—Salidas fijas de Ceuta para Cádiz y escalas todos los martes.—Reunen los buques excelentes condiciones para el pasaje. Fletes muy reducido para automóviles de turismo

Para detalles, fletes y pasajes, informarán: **Viuda de Samuel Salama**
FERMIN GALAN, 20. CEUTA TELEFONO, 103

Casimiro Massoní

CONTRATISTA DE OBRAS

García Hernández, 26. Tlf. 576. CEUTA

RAMON WEIL Y HERMANO

DEPOSITARIOS DE LA

CERVEZA DAMM

Fábricas de Hielo. - Cámaras Frigoríficas. - Aguas Carbónicas y Jarabes.

VERMOHUT MARTINI & ROSSI

Teléfono número 280

Sucursal en Ceuta Casa Central: Melilla

Cerámica de los Castillejos, S. A.

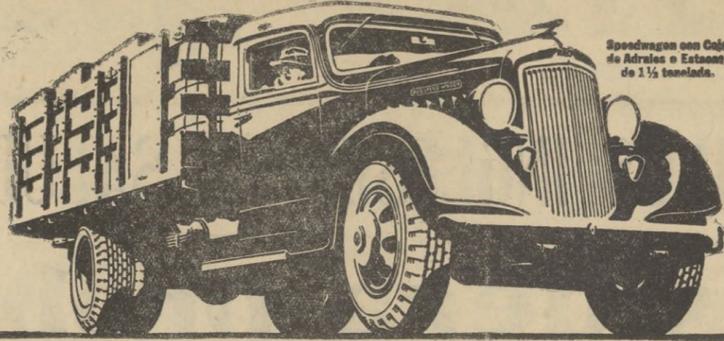
REPRESENTACION DE CEUTA

Ladrillos huecos y macizos. - Servicio directo a pié de obra

Depósito: Plaza de África, 12 - bajos. - Telefono 403

Los mejores impresos en "OLIMPIA"

2 NUEVOS GRANDES CAMIONES POR LA REO



Estilo perfilado—fuerza para gran velocidad y gran tiro—hechos y equilibrados para extraordinaria duración—estos nuevos y magníficos Speedwagons representan, en todo y por todo, los modelos de MAYOR/VALÍA INTRINSECA que la Reo ha podido producir durante 30 años de experiencia en la fabricación de vehículos de indiscutible superioridad. Los Speedwagons Reo se suministran en capacidades de media tonelada y hasta de 4 a 6 toneladas, incluyendo los tipos de Tractor-Remolque y de Omnibus.

CAMIONES DE MUCHA MÁS VALÍA POR POCO MÁS QUE LOS DEL PRECIO MÁS BAJO!

Representantes exclusivos para todo Marruecos español, Ceuta Melilla y Tánger

Ayuso, Sánchez y randa C.ª

(Sociedad Limitada)

SOBERANIA NACIONAL, 31

Vicente García Arrazola

Agente de Aduanas Colegiado, Con-
:-: signatario, Agente Comercial :-:
Agente de Aduanas del Protectorado

CEUTA, Plaza Constitución, 3. Teléfonos 58 y 548 Apartado 29.
CASTILLEJOS (Frente Aduana Marroquí) (Protectorado).

Administración de Loterías Número 2

CAMOENS, 7

LA MAS AFORTUNADA DE CEUTA

Dará el premio mayor del próximo sorteo.

Ferrocarril de Ceuta-Tetuán

Horario de trenes que rige desde 1.º de Mayo de 1932

TRENES ASCENDENTES			
ESTACIONES	M. 32	M. 34	C. 2
Ceuta	Salida		16'50
Ceuta-Puerto	Llegada		16'54
	Salida	8'25	12'00
Miramar	Llegada	8'32	12'07
	Salida	8'33	12'08
Castillejos	Llegada	8'43	12'18
	Salida	8'44	12'19
Dar-Riffien	Llegada	8'49	12'24
	Salida	8'51	12'25
Negro	Llegada	9'01	12'34
	Salida	9'03	12'35
Rincón	Llegada	9'23	12'54
	Salida	9'24	12'55
Malallen	Llegada	9'43	13'14
	Salida	9'44	13'15
Tetuán	Llegada	10'01	13'32

TRENES DESCENDENTES			
ESTACIONES	C. 1	M. 31	M. 34
Tetuán	Salida	8'10	12'20
	Llegada	8'24	12'34
Malallen	Salida	8'25	12'35
	Llegada	8'43	12'53
Rincón	Salida	8'44	12'54
	Llegada	9'03	13'14
Negro	Salida	9'04	13'15
	Llegada	9'13	13'25
Dar-Riffien	Salida	9'14	13'26
	Llegada	9'18	13'31
Castillejos	Salida	9'19	13'32
	Llegada	9'27	13'42
Miramar	Salida	9'28	13'43
	Llegada	9'32	13'49
Ceuta	Salida	9'33	
Ceuta-Puerto	Llegada	9'37	

¿Quereis tomar un café exquisito?

Compradle a

Constantino Cosio

Avenida Villanueva, 2

Dr. D. Máximo Martínez Zaldivar

ESPECIALISTA DIPLOMADO. CIRUJANO MILITAR

Enfermedades de la mujer. - Partos. - Vias urinarias

SIFILIS. VENEREO. CIRUGIA GENERAL

BLASCO IBAÑEZ NÚM. 6. BAJO DERECHA

CEUTA

DE TRES A SEIS. :-: TODOS LOS DIAS EXCEPTO LOS FESTIVOS.

TELEFONO. 2-9-1

AVISO

El Monopolio de Tabacos recomienda a los fumadores que rechacen los cigarrillos liados con picaduras ordinarias de procedencia dudosa presentados en cajetillas de origen anónimo y que expendan ciertos desaprensivos intermediarios a los mismos precios a que se venden los buenos en el mercado.

La mejor garantía para el fumador de la autenticidad de los productos es que estos, vayan revestidos del precinto Monopolio de Tabacos.

CAFE-BAR

VICENTINO

PASTELERIA Y REPOSTERIA. RESTORAN

Libertad, 5 Teléfono 4-9 Ceuta

ACADEMIA CERVANTES

Plaza Ruiz, núm. 4.

Queda abierta la matrícula en éste Centro para el curso de 1935-1936.—Bachillerato, ingreso en la Normal de Maestros; Universidad, carreras especiales, oposiciones, escuela primaria de niños, idem de niñas, adultos, francés, inglés árabe, etc., etc.—Horas de matrícula de 11 a 13 y de 16 a 18.

Señoras...

CABALLEROS

En la SASTRERIA

ABUELO

se acaban de recibir los nuevos genero para invierno

No encargar vuestros trajes, sin visitar antes la SASTRERIA

Abuelo

Los cigarrillos elegantes son los que fuman las personas de buen gusto

PALO MARI POL

EL MEJOR APERITIVO

EL MASSANO Y AGRADABLE PRUEBELO Y SE CONVEN CERA.—Aperitivo, tónico y re-constituyente

PIDA UN PALO

ANIS DEL OSO

El más rico y delicioso licor. El predilecto de las señoras por su insuperable exquisitez.—Exija la botella con esta marca.

DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS

Palo Maripol - Anis del Oso

Depositarío en Ceuta, Acevedo Hermanos-Frente al Bar Hispania. En Tetuán: Establecimiento de doña María J. Merlo, calle Cardenal Cisneros.



DEPORTES



LOS CAMPEONATOS REGIONALES

El Athletic bilbaino es derrotado por el Baracaldo

También perdieron el Athletic madrileño y el Betis ante el Nacional y el Malacitano

Grupo Castellano-Aragonés-Cantábrico

Valladolid, 0; Zaragoza 2

Valladolid, 14.—El Zaragoza mostró nuevamente su potencia al lograr una victoria en campo ajeno.

Dominó algo más el Valladolid pero en general todas las líneas del equipo aragonés fueron más efectivas que la de sus enemigos.

Más energía y acierto en la defensa y más decisión y acierto en el disparo en el quinteto de ataque. Así, pues, pudieron sujetar con cierta facilidad a los delanteros enemigos y sobrepasar a los defensores rivales con holgura.

Un gol se marcó en cada tiempo el de la primera parte a los 16 minutos obra de Olivares, que burló a los dos defensas enemigos, y Amade nada pudo hacer para despear el disparo del delantero centro aragonés.

El de la segunda parte, a los 12 minutos al rematar Olivares un centro de Ruiz desde muy cerca de la meta enemiga.

El arbitraje de Simón, regular. Los mejores por el Zaragoza, Olivares, Lazaga, Ruiz, Tomás y Primo. Por el Valladolid, la línea de medios.

Asistió mucho público.

Equipos:

Zaragoza: Lerin; Gómez, Alonso; Tomás, Municha, Ortuzar; Ruiz, Amestoy, Olivares, Bilbao y Primo.

Valladolid: Amade; Barrios, García Vaso; Fernando, Villanueva, López; Sergio, Lledia, San Emeterio y Sánchez.

Nacional, 3; Athletic, 2

Madrid, 14.—Se congregó mucho público en el campo del Párral, donde contendieron ayer tarde, el Nacional y el Athletic.

Dirigió la contienda el colegiado Hernández Areces. Los equipos presentaron la siguiente formación: Nacional: Bueno; Serrano, Suárez; Sánchez, Fraga, Zulueta; Moriones, Caramelero, Quesada, Ortiz de la Torre, Sanz.

Athletic: Pacheco; Mesa, Valcárcel; Gabilondo, Ipiña, Peña; Marin, Abdon, Navarro, Estomba, Sorri- chero.

Durante unos minutos se mantuvo el juego alterno y se hicieron saques de esquinas contra las dos puertas. En un avance del Athletic apreciamos una zancadilla a Marin, dentro del área, que el árbitro no señaló.

Iban uno 25 minutos cuando con ocasión de centros de Moriones y Sanz, un jugador atlético sujetó a Quesada para evitar el remate. El árbitro castigó la falta con un penalty. Ejecutó el castigo Ortiz de la Torre, en forma imparable.

De nuevo dominó el Athletic. Abdon perdió un tanto seguro y también Quesada desperdició una oportunidad de volver a batir a Pacheco.

En los últimos momentos del tiempo anotamos una magnífica parada de Bueno y un soberbio tiro de Ipiña, que Suárez desvió con la cabeza a corner.

Al minuto de comenzada la segunda mitad, el Athletic logró el empate. Se debió a un excelente centro de Marin que Estomba con mucho arrojo, remató de cabeza fulminantemente.

Antes del cuarto de hora, el Na-

cional se anotaba el segundo tanto en un lío ante la puerta de Pacheco. Lo originó un centro de Moriones, que Pacheco no pudo bloquear; el balón fué a Sanz que remató de cabeza.

El decaimiento atlético fué bien aprovechado por el Nacional que a los 17 minutos se anotaba su tercer tanto. A nuestro entender, no debió ser válido por que Caramelero estaba en off-side cuando recibió el balón de Ortiz de la Torre. Pacheco se lanzó a arrebatar la pelota de los pies de

Grupo Vasco

Osasuna, 1; Arenas, 3

Pamplona, 14.—En el campo de San Juan se celebró el partido de la copa vasca Osasuna-Arenas. Los navarros fueron batidos por tres tantos a uno por los vascos.

Comenzó el Osasuna jugando bien y en un avance Aranaz sirvió en bandeja a Vergara que marcó el único gol de este equipo.

Antes del descanso empató el Arenas al rematar Gurruchaga con acierto un saque de esquina.

En la segunda parte, el Osasuna embotelló a sus contrarios, pero sin resultado.

En cambio los areneros al aprovechar las dos ocasiones que se presentaron favorables para batir al portero local consiguieron dos nuevos goles por Suárez y Zuluaga.

Arbitró mal el señor Elizari.

Los equipos formaron:

Arenas: Eguisquiza; Agusquiguirre, Arrieta; García, Petreña, Silbosa; Larrondo, Gosado, Gurruchaga, Suárez, Zuluaga.

Osasuna: Zarronaindia; Pichi, Muguirro; Reich, Aranaz, Tell, Aviscuri; Iturralde, Vergara, Sánchez, Pascual, Catachus.

Donostia, 0 - Unión de Irún, 2.

San Sebastián, 14.—Por dos a cero fué batido el Donostia por su viejo rival Unión de Irún.

El triunfo de los fronterizos fué merecido.

Del Donostia lo mejor fué la actuación de los defensas y en el Irún sobresalieron Eguía, Chipia y Sánchez Arana.

El árbitro Arrillaga cumplió su misión con muy poco acierto.

En el primer tiempo, a los doce minutos marcó el Irún el primero de sus goles al enviar Urtziberea el balón al portero local y devolver este la pelota de manera suave.

Bugati recogió la pelota y la mandó a la red.

Un minuto más tarde el Irún se había asegurado el partido con un nuevo tanto marcado por Uztiberea de cabeza al rematar un centro de Sánchez Arana.

Equipos: Donostia: Rojo, Arana, Isaba, Aranas, Ayestarán, Goizueta, Ortega, Luisito, Cholin, Armando y Artola.

Irún: Eguía, Berchundi Mancisidor, Linazasoro, Arana, Querejeta, Bugati, Oyareber Urtziberea, Gipia Sanchez Arana.

Baracaldo, 2; Athletic de Bilbao, 0

Bilbao, 14.—Ayer por la tarde el Baracaldo, en su terreno de Lase-

Caramelero, pero no hizo sino dejársela a Quesada, que solo ante la meta, no tuvo más que empujar el balón, para que el gol se produjera.

El Athletic luchó denodadamente por mejorar el resultado. De nuevo volvió a brillar Ipiña, que se hizo dueño del terreno.

A los 28 minutos, un tiro de Navarro rebotó en un defensa y el balón fué a parar a Estomba. Este burló la salida de Buen y consiguió el segundo tanto para su equipo.

Los últimos momentos fueron muy emocionantes y el Nacional se replegó a la defensiva.

Grupo Levantino

Elche, 1 - Levante, 2.

En el campo del Elche se celebró el encuentro del torneo superregional levantino Elche-Levante, que fué ganado por los locales por un tanto a cero.

Se desarrolló el encuentro bajo el arbitraje del catalán Arribas, que con sus fallos, favoreció al equipo forastero.

El desarrollo alterno del primer tiempo, en que se consiguió el único gol, dominó el Levante, en la segunda parte, aunque su rival tuvo tres o cuatro ataques afortunados que pusieron en peligro la portería de Vidal.

En el Levante, Calero y Blay, y en el Elche, Santamaría, Lito y Min fueron los mejores.

Equipos:

Levante: Vidal, Arater, Calpe, Dolz, Calero Porreras, Puig II, Artigas, Blay, Acosta y Gallart.

Elche: Santamaría, Torregrosa, Pelere, Miralles, Moro, Lito, Sirvient, Nolet, Clement, Min y Baeza.

Murcia, 4; Hércules, 3

Murcia, 14.—Partido de resultado indeciso, ya que hubo nivelación de fuerzas, el jugado ayer en el campo de La Condomina. Triunfó el Murcia por 4 goles a 3.

A las órdenes de Melcón formaron los equipos:

Murcia: Muró; Or., Ribas; Muñoz, Palahi, Griera; Reñones, Julio, Uriá, García de la Puerta, Bravo.

Hércules: Pérez; Goyeneche, Maciá; Salvador, Rosalenc, Salas; Irles, Tatono, Cervera, Morera y Gomila.

Dos a uno señalaba el marcador al finalizar el primer tiempo. El primero, a poco de empezar. Un centro de Reñones lo remató Bravo de un tiro angulado que no pudo detener Pérez. Mediano ya el tiempo, Uriá al rematar de cabeza un centro de Reñones obtuvo el segundo.

Antes de terminar esta parte, Ir-

les lanzó un centro largo, Miró salió en falso y Morera marcó el primero para los suyos.

Unos momentos de la segunda parte fueron de empuje arrollador del Murcia y en ellos logró dos goles. Antes de esto, el Hércules había obtenido el empate al lanzar Morera un golpe franco. Después en aquellos minutos que hemos mencionado, el equipo rojo decidió la pelea; Julio y Bravo en jugadas vistosas fueron los autores de los dos tantos. Pudo aún marcar otra vez el Murcia, ya que se castigó con penalty al equipo enemigo, pero Bravo estuvo desafortunado al lanzar el castigo y lo tiró fuera. Decayó el equipo local dejándose dominar, pero únicamente consiguieron los alicantinos reducir la diferencia al resolver Gomila con un buen remate un golpe de castigo lanzado desde lejos por Salvador.

El arbitraje de Melcón acertado.

Gimnástico, 1 - Valencia, 2.

Valencia, 14.—En el terreno de Vallejo, con magnífica entrada, se celebró el partido Gimnástico Valencia, que ganó este equipo por dos goles a uno y que tuvo dos fases por completo diferentes; una primera de juego magnífico en la que se empleó a fondo el Valencia,

que en poco más de tres minutos consiguió sus dos goles, y otra completamente fea y reprobable, que prosperó por la falta de energía del árbitro.

Conseguido el único gol del Gimnástico, Benítez continuó su obra destructora.

En el segundo tiempo, como consecuencia de los percances, el Valencia alineaba esta delantera.

Rubio, Costa, Lelé, Stors, Santf. Continuaron las violencias; cayeron jugadores de los dos bandos. Iturraspe y Conde por el bando vencedor, y Astoreca, Gojenuri, Picolin y Benítez por el vencido.

Todos estos jugadores rivalizaron en la ejecución de porquerías.

En cuanto a méritos merecieron citarse los valencianistas Moreno, Goiburú, Lelé y Stors. Y Rubio y Santi mientras estuvieron en condiciones de jugar.

Del bando propietario del terreno, Amador, los medios alas y los extremos.

Los dos goles del Valencia fueron hechos por Costa y el del Gimnástico lo apuntó Larrusquein.

Equipos:

Valencia: Bermudez, Torregaray Moreno, Goiburú, Iturraspe, Conde Santi, Costa, Rubio, Lelé y Stors.

Gimnástico: Amador, Gojenuri, Benítez, Porcellar, Astoreca, Gari, Carbonilla, Picolin, Larrusquein, García y Monasterio.

Grupo Andaluz

Malacitano, 2; Betis, 0

Málaga, 14.—La baja forma del Betis continúa. Ayer tarde, ante el Malacitano, no fué enemigo de consideración. Por eso, el equipo malagueño pudo dominarle y batirle con facilidad.

Esas reacciones del equipo sevillano se registraron en la primera parte a raíz de marcar los locales su primer gol y en los principios de la segunda.

El Betis que presionó insistentemente en los últimos minutos, no se vio aumentado su score por no acompañarle la fortuna en el chut.

Fueron los mejores del bando local las líneas de medios y defensas y el extremo Meri en la vanguardia. En el conjunto andaluz solo Aedo y Saro hicieron cosas de algún mérito.

Un gol consiguió el Malacitano en cada tiempo y ambos debidos a Langarita. El de la primera parte a consecuencia de un chut raso y el posterior al recoger un centro de Meri.

Arbitró con regular acierto el señor Muñiz.

Equipos: Malacitano: Ramos; Chales, Corral; Valentín, Castillo, Alonso; Artola, Tomasín, Langarita, Crespo y Meri.

Betis: Urqueaga; Capesto, Aedo; Peral, Gómez, Larrinoa, Saro, Adolfo, Unamuno, Rancel y Caballero.

Sevilla, 1; Recreativo, 1

Sevilla, 14.—Los campeones de España solamente lograron empatar con el Recreativo de Granada.

Realizó el Sevilla una actuación poco lucida y fueron los principales causantes del mal resultado producidos por los defensas y Eizaguirre.

El encuentro fué muy mal arbitrado por el colegiado andaluz señor Damaso:

que en poco más de tres minutos consiguió sus dos goles, y otra completamente fea y reprobable, que prosperó por la falta de energía del árbitro.

Conseguido el único gol del Gimnástico, Benítez continuó su obra destructora.

En el segundo tiempo, como consecuencia de los percances, el Valencia alineaba esta delantera.

Rubio, Costa, Lelé, Stors, Santf. Continuaron las violencias; cayeron jugadores de los dos bandos. Iturraspe y Conde por el bando vencedor, y Astoreca, Gojenuri, Picolin y Benítez por el vencido.

Todos estos jugadores rivalizaron en la ejecución de porquerías.

En cuanto a méritos merecieron citarse los valencianistas Moreno, Goiburú, Lelé y Stors. Y Rubio y Santi mientras estuvieron en condiciones de jugar.

Del bando propietario del terreno, Amador, los medios alas y los extremos.

Los dos goles del Valencia fueron hechos por Costa y el del Gimnástico lo apuntó Larrusquein.

Equipos:

Valencia: Bermudez, Torregaray Moreno, Goiburú, Iturraspe, Conde Santi, Costa, Rubio, Lelé y Stors.

Gimnástico: Amador, Gojenuri, Benítez, Porcellar, Astoreca, Gari, Carbonilla, Picolin, Larrusquein, García y Monasterio.

Los goles se marcaron en la primera parte. Primero marcó el Sevilla, a los 22 minutos al rematar Campanal un paso de Luisin. Y unos momentos antes del descanso Sosa logró el tanto del Granada. En el segundo tiempo se castigó al Recreativo con un penalty que lanzó Buskalduna y que detuvo el portero granadino.

El único jugador del Sevilla que estuvo bien fué Bracero. En el Recreativo Sosa y los defensas.

Equipos:

Sevilla: Eizaguirre; Euskalduna, Deva Núñez, Epelde, Fede, Sánchez, Teche, Campanal, Luisin, Bracero.

Recreativo: Zabalez; Carreras, San Felu; Bombillar, Cuenca, Castro; Victorino, Nieto, Sosa, Barrios y Luque.

Mirandilla, de Cádiz, 1; Jerez, 1

Jerez, 14.—En su encuentro oficial del campeonato andaluz empataron a un gol el Jerez y el Mirandilla.

Por ambos equipos se hizo un juego a cual más deficiente y se recurrió a una táctica de violencias innecesarias.

En cada tiempo se marcó un gol. Primeramente marcó el Jerez a los 18 minutos, al resolver Tadillo un lío planteado en la portería gaditana.

En el segundo tiempo, a los 22 minutos, el Mirandilla empató al lanzar Calvar un golpe franco con que se castigó al equipo contrario y que entró directo en la meta.

Arbitró mal el señor Eguino.

Equipos: Mirandilla: Omis; Gómez Castilla, Ayuela; Sosa, Bergistain, Segurula; Calvar, Tomás, Balido, Portugués, Espinos.

Jerez: Lario; Jiménez, Sorribas; Martín, Ojanguen, Paulino; Roncero, Abaña Tadilo, Rogelio y Gabella.

Grupo Catalán

Sabadell, 1; Badalona, 2

Sabadell, 14.—En el partido de campeonato, el Sabadell fué batido por el Badalona por dos tantos a uno. Malloqui que arbitrababa no supo cortar el juego duro y aquello acabó siendo una verdadera batalla campal.

En el primer tiempo el Sabadell obtuvo un gol por mediación de Gual pero en la continuación se impuso el Badalona, que se adjudicó la victoria.

Los equipos: Sabadell: Florenza; Morral, Blonch, Argemí, Font, Gracia; Sospedra, Calvet, Gaal, Barcelona Parrera.

Badalona: Naves; Borrás, Lladó, Cristia, Caamaño, Eschil, Behan, Curt, Camba, Forga, Serra, Torres.

Gerona, 0; Barcelona, 3

Gerona, 14.—El partido Gerona-Barcelona, fué presenciado por muchísimo público.

A poco de comenzar el encuentro, el medio del Gerona Trias, al intentar devolver una pelota a la cruzada en su propia meta. Esto desconcertó al Gerona, pero su moral se acabó de reflejar al retirarse lesionado Sainz.

El Barcelona marcó un segundo tanto en un tiro de Escóia a los 24 minutos y un tercero por Fernández un poco más tarde.

En la segunda parte el Barcelona se limitó a hacer una exhibición en el centro del campo.

Arbitró bien Casterlenas.

Equipos:

Gerona: Fraocat; Sarro, Sainz; Tirse, Castillo, Campa, Lluch, Clará, Trujillo, Ramos Ferre.

Barcelona: Iborra; Zabalo, Arezo; Martínez, Berkessi, Valmaña, Ventolrá Raich, Escóia, Fernandez, Murillo.

Español, 7; Júpiter, 4

Barcelona, 14.—El partido Español-Júpiter, que terminó con el triunfo del bando blanquiazul por siete goles a cuatro, fué arbitrado por Esteve.

Si el Español se adjudicó la victoria fué debido a que el Júpiter sacó en la portería a un turista que no tenía idea de su misión.

Los tantos del Español fueron conseguidos por Greel, dos, Quesada, Sele de penalty, Manólin dos y Lecuona. Obtuvieron tantos para el Júpiter Calvani uno en cada tiempo, García y Perpiña.

Equipos: Español: Martorell; Pardo, Tenuel; Espada, Sole. Lecuona; Quesada, Edelmiro, Greel; Manólin, Domenech.

Júpiter: Simo; Daniel, Ibáñez; Jean, Salas, Soler; Pérez, Calvani, García, Perpiña, Sarradella.

CAMPEONATO HISPANO MARROQUI

En un partido lleno de emoción empatan a un tanto el Africa y la Deportiva Española de Tánger

El Athletic sigue ocupando el primer puesto y el Maghreb aun no tiene ningún punto

En Ceuta

Africa S. C., 1; Deportiva Española, 1

SEX APPEAL

Es una palabra que no es nuestra pero que últimamente se ha hecho tan popular como si lo fuera. Generalmente se aplica como calificativo para expresar que una mujer tiene un atractivo que no sabemos explicar como, quizá un poco de picardía, acaso un conjunto armonioso... En definitiva que sin ser guapa es más tentadora que otra cuyas facciones sean más perfectas.

de aciertos se repliega tras la roca hipotética de la línea del área de penal y cuando ve un hueco se lanza en tromba desordenada a batirles.

No resultará un futbol tal como los ingleses lo entiende; es decir de cansar lo menos posible el cuerpo con el máximo de rendimiento cerebral, pero resulta mil veces más emocionante, como lo es el torero de quien no sabiendo mucho de toros se deja pasar las navajas de la res por los alamares y, francamente, si el futbol es juego varonil y para nuestro juicio lo debe ser, preferimos ese darlo todo del Africa a esos pases matemáticos en los que no hay más que ciencia pero no virilidad.

Es difícil expresar en que consiste la gracia, la solera del futbol africano y por eso, como con esa palabra que aplica la palabreja tienen ninguno de sus rasgos de una belleza helénica y sin embargo... sin embargo nos agrada más que las guapas.

EL PARTIDO

Sorteados los campos correspondientes a la Deportiva y Chacón pone la pelota en juego, cortando Iglesias el avance inicial del Africa.

Grupo Galaico-Astur

Sporting de Gijón, 7; Deportivo de La Coruña, 0.

Gijón, 14.—Ningún interés ofreció el partido Sporting de Gijón-Deportivo de La Coruña, disputa de ayer tarde en el Molinó y que se tradujo en un 7-0 a favor de los asturianos. El «once» galaico no acertó ni a defenderse. Todos sus elementos mostraron analogía en debilidad. El Sporting no llegó a la docena de tantos porque no puso demasiado interés para conseguirlo y porque no le acompañó la suerte en el tiro.

De los 7 goles reunidos por los gijoneses, dos se produjeron en la parte inicial debido a sendos remates de Meana, y los otros cinco fueron hechos tres de otros por Arias, y los otros por Arias y Meana.

Dirigidos por Merediz fueron los equipos:

Deportivo Coruña: Juanito; Serasqueta, Novo; Paradela, Antonio, Bolodo; Carol, Triana, Ricardo, Ubaldo y Barrera. Sporting de Gijón: Sion; Abe'lardo, Sion II; Luis, Calleja, Andres; Bona, Meana, Rubiera, Arta, y Pin.

Stadium de Avilés, 3; Celta, 2

Avilés, 14.—Muy buen tiempo y excelente entrada en el campo de Las Arobías. El Stadium de Avilés tuvo como enemigo en su encuentro de campeonato al Celta, y los asturianos supieron superar a sus enemigos lo suficiente para lograr la victoria por tres goles a dos. Desarrolló entretenido y buena actuación de ambos conjuntos. En los primeros 45 minutos superioridad local y en ellos el marcador avilesino funcionó en dos ocasiones; la primera en un buen disparo de Muñiz al aprovechar una jugada de Santomé, y más tarde en un tanto logrado por Paredes en jugada personal.

Los gallegos no se amilanaron y ya en la continuación el dominio estuvo repartido.

Se disminuyó la diferencia en el primer cuarto de hora con un tiro cruzado de Toro. Luego fué el avilesino Jesús el que decidió el partido, pues ya con el tanteo nuevamente con dos goles de diferencia, la cosa se decidió. Todavía cuando faltaban cinco minutos para finalizar el partido, Gonzalo aprovechó

un pase de su extremo para marcar el segundo.

Los mejores, por el equipo vencedor, Paredes, Vallejo, Santomé y Jesús.

Del Celta todos tuvieron una buena tarde, con juego regular, sobresaliendo, por tener una labor más intensiva, el guardameta.

El árbitro, Manolo Suárez, deficiente.

Stadium de Avilés: Sasá; Cante-li, Arsenio; Melchor, Hilario, David; Paredes, Santomé, Callejo, Muñiz y Jesús.

Celta: Soto; Esparza, Rubal; Armáñido, Vega, Piñeiro; Pirelo, Durán, Nolete, Gonzalo, Toro.

Unión Sporting de Vigo, 1; Oviedo, 2

Vigo, 14.—Una gran entrada en el campo unionista.

Tal como se esperaba, la victoria no fué fácil.

Un dos a uno favorable al equipo de Buenavista fué el resultado de la lucha.

Director de la contienda el guipuzcoano Steimbom, que estuvo regular, y los equipos fueron los siguientes:

Oviedo: Florenza; Caliche, Casu; Sirio, Soladrero, Chus; Pena, Herrerrita, Lángaro, Felipe y Emilín.

Como se puede apreciar, los ovetenses han sacado su equipo completo; no se fiaban del modesto Unión Vigüés.

Unión Sporting: Tallana; Paso, Pterlas; Luis, Leonardo, Manolito; Venancio, Chicha, Cons, Herodes y Morla.

A la media hora el único tanto de este tiempo fué conseguido por Emilín, al rematar un pase de Herrerrita. Contraataca rápido el Unión, pero sin resultado efectivo.

Dominio gallego en la iniciación del segundo tiempo sin resultado. En un balón devuelto con la cabeza por Paso, Herrerrita aprovecha la ocasión para de un buen cañonazo aumentar la diferencia.

El resultado no se varió hasta poco antes de finalizar el partido, en que Cons, recogiendo una pelota llevada por Herodes, deja de modo definitivo el tanteador con dos goles a uno a favor del Oviedo. Muy bien los ovetenses Florenza, Lángara y Pena.

Del Unión, Leonardo y Herodes.

Después de varias jugadas en que hay un poco de nerviosidad por ambos bandos la Deportiva da la primera nota de peligro.

Juanele dribla a dos contrarios y cede a Baena que chuta duro despejando Gómez de Cabello y Cabello que viene lanzado remata fuera, cuando ya se daba el tanto por descontado.

En un encontronazo se retira Reina, con una ceja abierta, tardando diez minutos en volver al terreno.

Esta baja de las filas del Africa la aprovecha la Deportiva, que domina con insistencia, pero no hace más chutador que Juanele y Gómez se muestra seguro en los bloqueos.

La línea media de la Deportiva está fantástica de juego, especialmente Iglesias que bombea, sobre la meta local una serie de balones a cual más peligrosos.

En un ataque de los del Africa, Alé suelta un izquierdo durísimo, pero sin intención y Herrero, en combinación con la suerte, despeja.

A Chacón hay que ponerle un tafetán en la mejilla y cuando reaparece Reina, a quien se recibe con una ovación tiene que retirarse Joselito, que como los otros dos ha sido tocado por la dura testa de Victori.

Sigue dominando la Deportiva, cuya delantera borda los pases, pero apenas si chuta y cuando se deciden a hacerlo es de lejos y Gómez no es ningún pez a pesar del «alfas» y detiene sin esfuerzo.

Los últimos quince minutos, ya con Joselito en la línea media, son de ligero dominio del Africa y en una jugada enorme están a punto de conseguir el primer tanto, pero allí está Iglesias que salva el peligro.

Un minuto falta para terminar y Juanele suelta un chut seco y colocado a media altura que sirve para acreditar la clase de éste Bacalao (perdón, de Gómez).

Al ponerse la pelota en juego pita el señor Beza el final del primer tiempo.

SEGUNDO TIEMPO

Si en la primera parte el «hinchas» y el que no lo es ha estado con los nervios de punta, en esta segunda aún son mayores las emociones.

Los diez primeros minutos domina la Deportiva, pero luego se cambian los papeles y es el Africa quien pone cerco a la portería de Herrero.

La tila se vende a mil duros la taza en un bombeado contra la puerta del equipo de la ciudad del Estatuto, en la que se produce una melee que termina con chut de Ortega fuera, cuando Herrero se hallaba batido. El desencanto en los «hinchas» del Africa es enorme porque en el marcador imaginativo habían clavado ya un uno a favor de los blanqui-azules.

Sigue presionando el Africa y Herrero tiene que emplearse a fondo haciendo varias salidas oportunas.

EL TANTO DEL AFRICA

Quince minutos llevamos en esta segunda parte cuando el Africa consigue su goal Joselito que ha recogido un balón despejado por Cano, lo cede adelantado a Alé, quien lo bombea sobre la puerta de la Deportiva. Van por el esfuerzo Herrero y Reina y este salta más a tiempo que el canchero de Tánger y el balón toca la red en medio de una ovación ensordecedora y merecida.

Se reproduce la ovación en otro profundo ataque local en el que entra la tripleta central al remate, pero Herrero logra despejar.

Nuevo ataque local y Larbi salva de cabeza.

Se repone la Deportiva y al intentar despejar, Mauricio falla. El balón, con mucho efecto va contra su puerta, pero allí está Gómez y no pasa nada, si nada se puede llamar al susto de los socios del Africa.

Otra jugada enorme del Africa termina con chut raso de Reina que Herrero detiene con apuros en colosal estradiene.

Reina, que es el más peligroso

atacante local hace varias escapadas que terminan con sendos centros, pero Chacón no está de suerte y no pasa nada.

EL EMPATE

La Deportiva vuelve a dominar y tras tres corners contra el Africa, consigue el empate a la media hora de juego.

Nuevo corner contra el Africa que tira Cabello y Victori, de un buen cabezazo envía el balón dentro del marco. Gómez se queja al árbitro de haber sido sujetado por un contrario, pero el señor Beza señala el centro del terreno.

Dos minutos después la Deportiva está a punto de marcar otra vez merced a un chutazo, a media altura de Cabello. Pero Gómez, haciendo un derroche de facultades despeja en plongeón de una soberbia zamorana (La ovación a los dos es enorme).

SE ANULA UN GOAL A CADA EQUIPO

El señor Beza, pita un off-side de Mengaro, inexistente a todas luces. El extremo derecha de Tánger chuta y mete goal. Naturalmente no es válido. Por otra parte el meta local no ha hecho nada por detenerlo al oír el silbato.

Poco después se anula al Africa, un goal conseguido por Alé. En esta ocasión en claro off-side.

Falta ocho minutos y los dos equipos juegan al «relantir», pues se hallan visiblemente agotados del tren enorme que se ha llevado todo el partido.

Y termina el encuentro con empate a un tanto.

IMPRESION

Si en el partido del sábado hubimos de censurar a todo el mundo, público, jugadores y árbitro, hoy, por el contrario, a todos hemos de elogiar.

Los espectadores estuvieron correctos en todo momento, animando a sus favoritos pero sin pedir la cabeza de los contrarios y esa debe ser, a nuestro juicio y al de toda persona sensata y ecuanime, la conducta que deben seguir los «hinchas» de un Club; animar a su «once», naturalmente, pero sin agredir de obra ni de palabra al contrario. Hubo naturalmente tres o cuatro voceras — los de siempre —, pero esta misma excepción confirma la regla. Muy bien por el público del domingo.

El señor Beza a tono con el público. No permitió juego sucio, ni siquiera iniciación de él, se mantuvo en un plano elegante de imparcialidad y tuvo clara visión de las faltas de toda clase, a excepción del pequeño lunarillo del off-side que pitó a Mengaro. Uno de esos arbitrajes para poderlos rubricar el mejor árbitro de la península.

Y los jugadores en el mismo tono. Bravura, dureza si se quiere, pero sin recurrir a juego sucio.

Para que todo estuviere bien hasta el resultado fué justo, pues si bien la Deportiva dominó algo más, el Africa dió un poco más sensación de peligro en el área de los sustos.

En resumen un gran partido bajo todos los aspectos.

LOS JUGADORES

El mejor de los veintidós el medio derecha de la Deportiva Iglesias. Cortó juego, sirvió a sus delanteros, bombeó balones contra la meta del Africa, dribló lo necesario, ni una chispa más y estuvo noble y correcto a pesar de su corpulencia.

Le siguió en méritos Bacalao, que cada día se rejuvenece y reverdece laureles de otra época.

Magníficos también, Victori y Joselito, los dos medios centros, los dos interiores de la Deportiva, Alal y Juanele y el extremo derecha del Africa Reina.

Los demás bien en conjunto y los que fallaron un poco lo suplieron con un gran entusiasmo y codicia.

ALINEACIONES

Deportiva Española. — Herrero; Tabal, Larbi; Iglesias, Victori, Avilés; Mengaro, Juanele, Baena, Alal, Cabello.

Africa Sporting. — Gómez; Mauricio, Cano; Cernuda, Joselito, Marí; Reina, Villegas, Chacón, Ortega Alé.

R. A. F. A.

EN TÁNGER

MAGREH, 2 CEUTA SPORT, 5

Al encuentro entre moghrebinos y Ceutíes acudió poco público.

Ninguno de los jugadores hicieron grandes cosas. La lucha transcurrió sosa y aburrida y una vez más los muchachos ceutíes hicieron gala de su apatía hasta el punto de respetar demasiado sus delanteros a los zagueros moghrebinos y alcanzar éstos, cuando faltaban unos minutos de juego, el empate a dos tantos.

Con la igualada a dos goles, el equipo ceutí comprendió la mala situación que ello le podía ocasionar, y desde entonces hasta que el colegiado Jiménez Cazorla pitaba el fin de la contienda, dominó intensamente y puede decirse que buscó afanosamente el triunfo, cosa que logró, pues en estos 20 minutos consiguió hacer tres tantos más.

Muñoz (2), Díaz (2) y Abad fueron los autores de los cinco tantos que dieron el triunfo al Ceuta.

El Ceuta Sport ha dado otro mal partido en Tánger frente a un conjunto todo modestia como es el Maghreb el Aksa.

Sea porque no encuentra su verdadera forma, sea porque tiene que suplir a varios jugadores descalificados y lesionados, lo cierto es que sus componentes continúan actuando con manifiesta apatía y desgana.

Ante un rival de escasa valía, como es el once maghrebino, los jugadores ceutíes han dejado ver nuevamente, su poco entusiasmo por las camisetas que visten lo han colocado en un trance bastante difícil al establecerse un empate a dos tantos cuando faltaban únicamente 20 minutos para finalizar la pelea.

Y solo unos quince minutos escasos, en el que apretaron sus hombres de firme, han logrado hacer que el encuentro le resultase favorable por un tanteo que, aunque no despreciable del todo (si tenemos en cuenta que otros equipos, como el Athletic tetuaní, lo consiguieron más escaso aún) es lo suficiente significativo, en lo que se refiere a esos dos goles conseguidos por el team moro de la Ciudad del Estatuto.

Después de ver actuar al Africa ante la S. D. E. esperamos con verdadera impaciencia el choque entre los dos clubs ceutíes. Porque al Ceuta le va a resultar bastante difícil (sino abandona esta actitud en la que lleva colocado desde los comienzos del actual torneo) el batir a las huestes africanistas, todo amor propio, todo entusiasmo, todo afán y fé en el triunfo.

El mejor y más extenso surtido en toda clase de alhajas en la «Esmeralda»

QUINTA JORNADA

Tres resultados previstos en el papel y confirmados en el terreno. El Athletic de Tetuán, pasó un mal rato en su partido contra el Racing, más que por lo que jugasen los contrarios por la actuación del árbitro y por el reparto de patadas que equitativamente se repartieron.

De todas formas el match terminó con la victoria atlética y... como el Rosario de la Aurora.

Sigue por tanto ocupando la cabeza de la clasificación el equipo rojiblanco, aunque si la Federación quiere le colocará en mala situación. Nos referimos a la expulsión de Tamargo que necesariamente ha de ser castigado. Ahora bien si se le impone el castigo normal de siete días el Athletic no perderá nada, puesto que adelantó una fecha la celebración de su partido con el Racing, pero si, por el contrario la sanción es más grave, el próximo domingo se hallará en inferioridad para combatir con su rival de la capital del Protectorado.

El partido ha tenido otra consecuencia, según se nos asegura. Parece que el señor Guerrero se retira de la vida deportiva y lo sentimos, pues si bien tuvimos que censurar su actuación del sábado sabemos de su caballerosidad y le hemos aplaudido en diferentes ocasiones. Y, una mala tarde la tiene cualquiera, señor Guerrero... El futbol tetuaní sigue en auge, pues con su victoria sobre el Larache, el Español se coloca en el segundo lugar. Un partido que no tenía duda y que aun creemos fuera de mayor abundancia de goles favorables a los españoles.

El Ceuta pasó un mal rato en su partido contra el Maghreb. Un empate a dos y faltaba menos de medio «match» para terminar. Los merengues se dieron cuenta de lo que suponía no llevarse los dos puntos y este quiero y este también introdujeron otras tres veces la bolita en la meta de los magrebinos.

Se daba por descontado que en el encuentro entre el Africa y la Deportiva habría nivelación de fuerzas y emociones y así fué. Un gran partido, en el que la emoción no cesó un solo momento y un empate a un tanto que relleja fielmente la marcha del encuentro. Mas tecnicismo por parte de los forasteros y mayor codicia de los locales y a punto por cabeza.

Y ahora a esperar la próxima jornada en la que hay dos platos fuertes: Ceuta-Africa, en la Plaza de Soberanía y Athletic-Español, en la capital del Protectorado.

Y la tila encareciendo...

CLASIFICACION GENERAL

Table with 5 columns: EQUIPO, PARTIDOS (J, G, E, P), GOLES (F, C), and PUNTOS. Rows include Athletic, Español, D. Española, Ceuta-Sport, Africa, Larache, Racing, and Magreb.

En Tetuan

El Español consigue una fácil victoria ante el Larache

«CALABAZA»

Calabaza.—Botón de las llaves maestras entre el anillo y la tijá — Perla de figura chata a modo de almenara.

Dar calabazas.—Reprobar a uno en exámenes. Ser rechazado o desairado por la dama a la que se pretende o se quiere de amores. (¿Carmencita, qué dirá Vitez?)

Salir una calabaza.—Tener mucho aserrín en el «meollo». No corresponder al concepto que se habrá concebido de él.

Se conoce con el nombre de «calabaza», ya solo, ya acompañado de un calificativo, los frutos de algunas especies de plantas de la familia de las broniáceas. Las calabazas, si bien eran ya conocidas por los egipcios y más tarde lo fueron por los judíos parece que no se cultivaron en Europa hasta el siglo XV, antes de la «venida» al Riego del simpático Chevallier. (No se admiten ladrillazos).

Se desarrollaron bien hasta la región del «mañ». (¿Te «quitéis»?). Son muy sensibles a los fríos, no pudiendo por esto sembrarse de asiento, sino después de haber pasado la época de las heladas. Para producir buenos frutos, se requieren una tierra fresca y ligera, pero vienen bien en los terrenos mediocres, secos y pedregosos y también en los escombros. Los abonos que más le convienen son los orgánicos como la palomina, abono flamenco, «purín» diluido con adición de superfosfato...

Como de botánica estarán ustedes bien enterados como yo, cambíemole el «disco» y alligera Manolo que es arroz.

Esto es cuanto nosotros conocíamos de la «calabaza», pero ignorábamos que «calabaza» fuera un excelente guardamante de fútbol, de excepcionales condiciones de una visualidad de huce, de una agilidad de gamo, de una destreza de tigre... Y Calabazas, señores, fué descubierto por el Larache F. C.—cuna de grandes cancheros—en un equipo apenas conocido.

El domingo jugó su segundo partido en Tetuan, con el destierro y auténtico «once» de la ciudad del Dragón; fué, desde luego, una sorprendente revelación, pues defendió con gran entusiasmo y habilidad su marco, evitando así una verdadera y escalofriante catástrofe a los paisanos del dilecto Armario Peña, que navegaron durante el lapso del match, a la deriva...

Bensabás, «Calabaza», con su brillante actuación del domingo último en las filas larachenses, pasa a la historia del fútbol marroquí. Ha conseguido un nombre y una aureola que no habremos de negarle.

Puede ya codearse con los Lamas, Claudio, Chico y el escocés «Bacalao»—este último también en alza en el «merendo» del fútbol redondo, a consecuencia de sus recientes magníficas exhibiciones.

[Llorra «Calabaza»!...]

EL PARTIDO

Calabaza, a ver que pasa con el encuentro que se está retrasando por tus heroidades.

Un partido de campeonato de poco cartel.

No obstante hubo en el «field» de la Hípica un buen registro de entrada, como acusan los «jayates» que manejó Fima, el perpetuo taquillero azul-grana y operador de cine.

El Larache presentó un conjunto de equipiers distintos a los de sus últimas actuaciones, con la variante muy significada de un digno sustituto en la puerta. Aquel encajador de goles, dicen que ha sido pasaportado a la Somalia italiana... Lo único que no cambió fueron las camisetas que continúan siendo las mismas con el grave sello palúdico... ¡Pero hombre, «Bacalao!» Eso no debes consentirlo.

Por su parte, el team local

irrumpló en la pradera—magnífico y cuidadoso césped—con la falta de Lamas, Ogueta, Izquierdo Vozmediano y Fuentes... Cinco hombres que son cinco figuras. (Migueloncho, descúbrete ante la magnificencia de los equipiers apuntados y sirve abundante tifa a los descontentadizos, con permiso de Papá Casals).

El discípulo desahogado de nuestro conspícuo Tovar, Manolo, fué el encargado de dirigir la contienda y aunque tuvo un arbitraje senfello, continúa desagradándonos en la forma de sancionar las faltas.

El match en sí apenas tuvo historia. Se redujo a un peloteo insulso ante la meta del consagrado «Calabaza», el que unas veces perspicaz, otras heróico y las más con toneladas de suerte, paró los innumerables tiros de los artilleros azulgranas... Y cuando no acaeció así, los travesaños jugaron un importantísimo papel devolviendo el esférico una y otra vez, hasta el aburrimiento...

El embotellamiento larachense fué mayor en la segunda mitad que en la primera. Hubo momentos que en el área de gol estaban amontonados veintitún jugadores. Las «melees» se sucedieron simultáneamente y las hubos tan destacadas que en nuestra larga vida de buen aficionado, jamás la recordamos con tanta asiduidad y tan significadas. Esto dará idea de la clase de adversario que se enfrentó al Español, aunque el tanteo no refleje la superioridad de un team sobre el otro.

Transcurrieron los primeros cuarenta y cinco minutos sin novedad en el marcador.

El Larache tuvo dos estupendas ocasiones de marcar y las malogró incomprendiblemente. Una de ellas, al comienzo del match, cuando Montesinos, solo antes Calderón, se ofuscó de tal manera que envió el esférico a las manos del portero españolista, quién no tuvo más que hacer que detenerlo como quiso.

Y la otra cuando iban catorce minutos de juego en que se sancionó al Español con la penalidad máxima, a consecuencia de una mano de Marculeta en el área fatal. Sacada la falta por un delantero forastero a todo gas, envió el esférico a las nubes y ¡adiós ilusiones!

En este tiempo se resintió Egea de una lesión anterior que padece y pasó a ocupar el puesto de medio izquierdo, López en el eje y Marculeta en el ala derecha de la línea.

Las arrancadas larachenses fueron escasísimas y las distintas líneas locales, se lucieron aunque resultaron infructuosos los constantes «acosos».

SEGUNDO TIEMPO

Cuando llevamos escasos minutos de juego, nos percatamos, como habíamos previsto anteriormente, que el team forastero se apagó. No les quedaban energías que utilizar y se defendían a la desesperada, animados por los exténtoros gritos de los «hinchas» de la acera de enfrente que esperaban ¡vana ilusión!—un reconfortador empate, por si las «moscas», por lo que pudiera ocurrir... En lo sucesivo, por ejemplo el día 20, a pesar de lo que disponga la técnica de Pesquezul y nuevas adquisiciones.

Y lo que vimos inminente, sucedió a los cinco minutos: un «fregado»—úe los muchos que hubo—en la puerta de Calabaza, una caída maestra de Curado y un remate a la media vuelta de este mismo equipier que asombró al meta forastero que quedó sorprendido de la hazaña.

Anotamos una magnífica combinación de pases rasos de Marculeta a Curado, éste a Misa quien envía a Egea, y sólo ante Calabaza, chuta, parando de forma asombrosa el canchero larachense.

La delantera forastera logra hacer una escapada y Calderón tiene que intervenir, después del consiguiente susto, bloqueando el tiro.

En las postrimerías Misa cede el

LAS ENFERMEDADES DE LA PIEL

Eczemas, Psoriasis, Acné, Sicosis de la barba, Eritemas, Manchas rojas, Forúnculos, Diviesos, Erupciones, Urticaria.

Es particularmente en los cambios de estación, cuando estas enfermedades invaden la piel adoptando formas distintas, según la naturaleza de la persona, pero siempre causando alteraciones y dolores, hinchazones, llagas, etc., que des-

trozan el cutis dejándolo marcado con señales y cicatrices que desfigurán y avergüenzan.

La causa de estos males reside en las impurezas de la sangre. El

DEPURATIVO RICHELET

es el único remedio que actúa directamente sobre la sangre y su poder purificador es de tal eficacia, que hace sentir sus efectos rápidamente, librando a la piel de esos estigmas que la afean. Con la ayuda del Jabón Richelet se borra completamente la menor huella o vestigio de la enfermedad pasada y la epidermis recobra su aspecto sano y natural.

Por sus cualidades curativas para cuanto proviene de una sangre viciada, constituye el tratamiento más poderoso y

eficaz contra el artrismo en sus formas diversas; vence al reuma, gota, ciática, lumbago, etc., y como es un excelente regulador de la sangre, normaliza en seguida la presión arterial de las personas congestivas y evita el peligro de la arterioesclerosis.

El triunfo del Depurativo Richelet como purificador y regenerador de la sangre, lo proclaman sus años de experiencia atesorados por miles de éxitos, como los que a continuación transcribimos:

CARTAS ESPAÑOLAS DE GRATITUD

Úlcera varicosa curada.

La presente sirve para notificarles lo siguiente: Hace cinco meses estaba sufriendo una úlcera varicosa, la cual me hacía sufrir mucho y tuve que dejar de trabajar. Leí en la Vanguardia sus anuncios y escribí a su Laboratorio para que me indicasen lo que tenía que hacer referente a dicha úlcera. No tuve indicación y por fin pregunté a un farmacéutico de esta localidad, quien me proporcionó el Depurativo Richelet.

Puse en práctica el tratamiento y a los pocos días había encontrado una mejoría grande, y pasados dos meses desde que empecé, tenía la úlcera completamente curada. No se pueden imaginar lo contento que estoy por el bien que me ha hecho su medicamento. Esto sí que son hechos y no palabras.

RAMON ROIG

Calle Matadero, 12-Tortosa.
Molino Aceitero de la Vda. de Juan Espuny Ferrando

Úlcera varicosa desaparecida.

Después de dos meses de sufrimiento con una úlcera varicosa en la espinilla y habiendo ensayado muchas pomadas sin resultado y marchando cada vez peor, el Médico me recetó el Richelet y en ocho días que hace que lo tomo, ha desaparecido todo malestar y estoy mejorando notablemente.

En agradecimiento a su Depurativo y para bien de los demás creo un deber el comunicárselo, autorizándole a que haga el uso que crea conveniente de este certificado.

ROGELIA M. DE ROMANO

Cascante (Navarra), España.

Granos en las manos.

Tengo sumo placer en dirigirla la presente para manifestarle que he tenido un caso de erupción en ambas manos, con gran picazón y molestias insubribles. He empleado para uso externo la Pomada Galla y para uso interno el Depurativo Richelet con tan excelente éxito, que en poco más de veinte días ha desaparecido mi padecimiento, pero como me han quedado en la piel las manchas de los granos señaladas, le agradecería me dijese si usando Jabón Richelet se me quitarán.

Dándole las más efusivas gracias anticipadas, queda de usted su más alto, y s. s.

ANICETO RAMON MORENO

Domicilio: Costanilla de los Angeles, 16, pral.-Madrid

Enfermedad mejorada.

Habiendo experimentado en mi enfermedad una notable mejoría desde que empecé a combatirla con el tratamiento de su inmejorable preparado Depurativo Richelet, le comunico que gracias a su eficacia, puedo dedicarme hoy de lleno a mis labores agrícolas.

Por la presente le autorizo a usted para que pueda hacer el uso que crea conveniente de la presente carta.

Reiterándole mi más profundo agradecimiento, soy de usted atto. y afmo. s. s. q. e. s. m.

JOSE ASIAIN

Valle de Gofit (Por Pamplona).

De venta en todas las farmacias. Gratuitamente y sin compromiso para usted, le remitiremos un interesante folleto para la curación de las enfermedades de la sangre. Escriba hoy mismo poniendo bien estas señas:

Laboratorio RICHELET. - San Bartolomé 30 y 32. - SAN SEBASTIAN

esférico a Torres quien empalma un estupendo chut, batiendo a Calabaza por segunda vez.

Los desahorados gritos que durante toda la tarde lanzaban los «hinchas» rojiblancos locales, parece ser que con este segundo tanto, se calmaron y ante el insospechado resultado—para ellos—el silencio llega. Respetada «hinchas», con nuestro permiso; ¡se «pué» vivir! De esa forma, queridos aficionados, con ese proceder vuestro, no llegamos a parte alguna. Hay que emmendarse y rectificar vuestra conducta en el field. Compréndanlo ustedes así y saldremos todos ganando y como es natural el deporte también.

Escasos minutos después, Curado vuelve a marcar de nuevo para los locales y termina el match con el siguiente resultado: Español, 3; Larache, 0.

SIGNIFICADOS

Por los forasteros, ya lo hemos dicho dedicándole excesivo espacio: Bensabás, que atiende por el remoquete de «Calabaza». Los demás, no tienen categoría para alternar con los onces que en Marruecos existen en la actualidad. Quizá que con un buen entrenador y nuevas adquisiciones,—pocas tal vez—hicieran destacado papel. De lo contrario, una retirada honrosa, estaría a tiempo, aunque por nuestra parte estamos dispuestos a echar una mano, desinteresadamente.

Por el Español, como muy distinguido Curado en la delantera, Marculeta y Egea en la media y Torres en la defensa. Los demás, sin desentonar.

Del arbitraje ya hemos hablado y con dolor volvemos a repetirlo: No nos gusta Mena. ¡ay, que penal ¡Ay... se me olvidaba! Reanudadas mis actividades en este diario me parece enviar un cordial saludo a «Sin cevaros», «Bac», «Out», y toda la gama de «escribidores» regionales de deportes, desde de «Timbo» a «L. de R.», pasando por el inolvidable Max y el no menos «Rafa»...

Hecha esta presentación a lo «dernier cri», de ustedes afectuosamente.

ALINEACIONES

Larache F. C.: Bensabás («Calabaza»); Selva, Amado; Guerra, Sonogo, Guillermo; Guardia, Montesinos, Mora, Fernández y García.
Español F. C.: Calderón; Torres, Sicart; López I, Egea, Marculeta; Misa, Curado, Torres, Montalbán, Puente.

EU.

¡Fumadores!

Pedir en todos los estancos el aromático papel MAIZ del fabricante Payá de Alcoy.

Lujoso estuche plata 0,10

Depositario en Tetuan:

CASA ALCARAZ

Fútbol modesto

OTERO F. C. 6; DEPORTIVO BAEZA, 3

El sábado 12, en el Llano de las Damas, se enfrentaron los equipos Otero F. C. - Deportivo Baeza, venciendo el primero por 6 a 3.

Los goles del Otero F. C. fueron marcados por Pepe (2), Armando (2), Isidro (1), Manolo (1).

El mejor de los veintidos fué Julián.

El equipo vencedor se alineó de la siguiente forma:

Julián; Cantera, Reina; Isidro, Teodomiro, Manolo; Paco, Pepe, Armando, Ibarrimigo, Antonio.

Otero F. C., 2; ARENAS F. C., 1

El domingo 13 en el Llano de las Damas, se enfrentaron los equipos Otero F. C.- Arenas F. C., venciendo el primero por 2 a 1.

El Otero F. C. dominó todo el tiempo haciéndose dueño del campo. El Arenas empleó el juego sucio.

Los goles del Otero fueron marcados por Paco y Manolo.

La alineación del Otero F. C., fué la siguiente:

Gestiones del diputado por Ceuta

Ayer hemos recibido el siguiente despacho telegráfico:

«He celebrado una larga entrevista con el Subsecretario de Hacienda para que la reducción de las gratificaciones de residencia de todos los funcionarios sea a partir de enero, no recayendo aún solución. Igualmente recomendé la urgencia de la reforma del reglamento de legitimación de los terrenos del campo, obteniendo la impresión de una pronta resolución.—Le saluda, Tomás Pelre.»

Manolo; Cantera, Reina; Sarbado, Teodomiro, Manolo; Paco, Julián, López, Momo, Castro.

Bells, 4; Español F. C., 4

El sábado a las diez de la mañana celebraron un encuentro amistoso en el terreno de juego de la carretera de Benítez los equipos infantiles que arriba dejamos consignados.

El partido, que resultó muy vistoso y entretenido, señaló el triunfo de los mejores del Español F. C. que ganó la liza por 4 goles a 1.

Fueron los autores de los cuatros tantos de los vencedores: Eloy (3) y Morales.

La alineación del equipo españolista fué esta: Ruiz, Miguel y Ferris; Emilio, Morales, Saura, Palacio, Nene, Eloy, Sánchez y Ramos.

EN TETUAN

Olimpia, 3; Balompédica F. C., 2

El domingo, a las tres de la tarde, en el campo de la Hípica de Tetuan, jugaron un partido los rivales Balompédica F. C., campeón de la copa infantil de Tetuan, y Olimpia F. C. terminando el partido con la victoria de los olímpicos por tres tantos a dos.

Dió comienzo el partido con dominio de los olímpistas que, bien llevados por el delantero centro, Gámez, hacen jugadas muy vistosas. En una de ellas, Gámez pasa a Miguel que, bien colocado, marca el primer tanto para los olímpicos; puesta la pelota en juego se hace con ella Toledo que la manda sobre la puerta y Gámez, de un chut a media vuelta, marca el segundo tanto olímpico. Sacan los balompédicos y llegan hasta la puerta de Vizcaya que hace una gran parada que le vale una ovación del público que asiste al campo. Despeja el portero y la recoge Gámez que, de cabeza, marca el tercer tanto para su equipo. Por la Balompédica marcaron Medina I y Bautista de sendos cabezazos.

El partido fué arbitrado por el señor Cuca.

El equipo vencedor formó así: Vizcaya; Maldonado, Aranda; Cortez, Peñañuete, Orellaneda; Bala Azul, Miguel, Gámez, Florez y Enrique.

SALON APOLO

EMPRESA SALA

Hoy, martes 15, cine de 6'30 a 1 Un grandioso programa doble 2 películas, 2

«Radio Films» presenta la interesante y documental película de aventuras, totalmente explicada en español

La Intrépida

y «Paramount» la película del Oeste americano,

El último rodeo

con Randolph Scott y Monte Blue. Intrigas, carreras, tiros, luchas.

BUTACA, 1'50 GENERAL, 0'30. Próximamente estreno de otra gran producción nacional:

«DON QUINTIN EL AMARGAO» Ana María Custodio y Luisita Esteso.

Número premiado en la Cruz Roja correspondiente al día de ayer

101

MAJESTIC

Hotel de primer orden

Información Política y general de España y extranjero

De nuestro corresponsal en Madrid Agencia MENCHETA

EL CONSEJO DE AYER EN LA PRESIDENCIA

Se leyeron veinticinco proyectos de Ley

207.538 pesetas destinadas a casas para obreros en Ceuta

CAMBIOS

Franco	48.40
Libras	36.00
Dólares	7.36
Liras	59.85
Marcos	2.9500
Franco suizo	239.37
belgas	124.00
Florines	4.96
Escudos	32.80
Peso argentino	0.00

El Consejo de ministros

Referencia de lo tratado

Madrid, 14.—Hoy se reunieron los ministros en Consejo en la Presidencia.

Al entrar el señor Lerroux dijo que suponía que el señor Madariaga no vendría a Madrid hasta que se reúna el Comité de Sanciones de Ginebra.

Preguntado acerca del rumor relativo a que Inglaterra se había dirigido al Gobierno español en virtud análogo al que se dice hecho a Grecia y Turquía para que le permitan la utilización de sus puertos en el caso de la aplicación de sanciones, respondió que ni de Ginebra ni de la embajada inglesa en Madrid se ha recibido la más ligera indicación, por lo cual el rumor citado debe desmentirse rotundamente.

El ministro de la Gobernación dijo que con motivo de la fiesta de la Raza se habían levantado las multas que se impusieron a todos los periódicos.

El señor Lucía, al salir de la reunión facilitó una referencia de los asuntos tratados en el Consejo.

Hubo una amplia exposición de la situación internacional. A propuesta del señor Salmón se acordó la instalación de un campamento para vagos en Oms (Pontevedra).

La parte principal del Consejo se dedicó al estudio de veinticinco proyectos de Hacienda, que fueron aprobados, y que se refieren a la reforma de la ley de contabilidad, exacciones provinciales y municipales por consumo de vinos, concierto de recaudación de alcoholes, reforma del impuesto de la cerveza, nuevo régimen de clases pasivas, emisión de la Deuda, recargo de la contribución territorial para líquidos imponibles superiores a 15.000 pesetas y exención total de los inferiores a 2'25 pesetas, reforma de la legislación de contrabando y defraudación, régimen de bienes del patronato de la República, reforma en la inspección de la hacienda pública, exenciones tributarias, reforma del impuesto de derechos reales sobre fincas adjudicadas por débitos a la hacienda pública, sobre beneficios fiscales de las sociedades a la cartera de la contribución general, sobre rentas sobre patentes de automóviles, sobre impuesto de transportes por mar y regulación de los de gas, luz, electricidad y carburo de calcio, impuesto sobre utilidades de la riqueza mobiliaria, reforma de la ley del timbre, inspección de sociedades anónimas a favor de sus accionistas y para protección del ahorro nacional, régimen de recaudación de contribuciones para evitar la intervención de personas interpuestas en la ordenación, cultivo del tabaco, y rebaja al cuatro por ciento del interés legal sobre intereses de demora.

En la última parte del Consejo

se ultimaron pequeñas cosas relativas al presupuesto que será leído mañana.

Al salir del Consejo el Sr. Chapaprieta dijo que esta tarde continuaría sus entrevistas con los ministros para ultimar algunos detalles relativos a los presupuestos. Agregó que ya no habrá Consejo hasta el viernes venidero.

La nota entregada a la Prensa dice lo siguiente:

Aprobóse un reglamento para la regulación del mercado de trigo.

Organizando los servicios del Ministerio de Agricultura.

Exceptuando del régimen de contingentes la importación del capullo de seda.

Creando una casa de templanza para vagos y maleantes en Alcalá de Henares.

Distribución de fondos para la continuación de varias obras.

Emisión de primas en la aplicación de la ley para el alumbramiento de aguas.

Acuerdo entre España y Colombia para el intercambio de títulos académicos.

Prolongación de las líneas aéreas Madrid-Stuttgart hasta Ber-

Deseais un regalo bueno bonito y barato. En la Joyería «La Esmeralda».

lín y Berlín-Barcelona hasta Madrid.

Construcción de escuelas.

Proyecto de reforma de casas baratas en el puerto de Ceuta, con un exceso de 207.548 pesetas.

Los Informadores financieros preguntaron al salir el señor Chapaprieta si tenía alguna ampliación a estas noticias y respondió que el Consejo celebrado se había limitado a oír una exposición hecha de los decretos de Hacienda que había presentado y que abarcan todos los aspectos de la economía nacional.

El presupuesto

Madrid, 14.—El subsecretario de Instrucción Pública, estuvo esta mañana en la Presidencia, llevando para su firma el presupuesto que esta tarde será remitido a Hacienda.

No se suprime ningún centro docente aunque se introducen algunas reducciones en diversas partidas.

Hablando de las asignaciones a los teatros de la Opera y María Guerrero, dijo, que se estudia la posibilidad de demoler la Opera.

Para su terminación precisan doce millones y con esta cantidad puede hacerse un magnífico edificio.

Gil Robles en Hacienda

Madrid, 14.—A última hora de la tarde, estuvo el señor Gil Robles en el Ministerio de Hacienda donde celebró una larga conversación con el presidente del Consejo.

Se reúnen las izquierdas

Madrid, 14.—En el Congreso se reunirán mañana los diputados de las minorías de izquierdas republicanas, de izquierda y Esquerria, de Cataluña, para cambiar impresiones sobre los te-

mas políticos actuales y la marcha de los debates parlamentarios.

El hallazgo de un chofer

Madrid, 14.—El chauffeur Antonio Toca Fernández se encontró en su coche dos décimos del número 24.561, premiados con doscientas mil pesetas, en el reciente sorteo de la Cruz Roja. Se creen que se le han perdido al subdito suizo Teodoro Staf.

Al chofer le han correspondido veinte mil pesetas, del diez por ciento que marca la ley sobre el importe de las cantidades encontradas. La policía practica gestiones para averiguar quién dejó en el taxi dichos décimos.

Curso académico

Madrid, 14.—El miércoles próximo y presidido por el ministro de Trabajo y Justicia, se celebrará el acto de apertura del primer curso académico, en la Escuela de Criminología, clausurada desde el año 1926 por la Dictadura y restablecida por el Gobierno de la República. Al acto asistieron el clausura de la Escuela y las autoridades.

Cosas municipales

Madrid, 14.—El señor Salazar Alonso, hablando con los periodistas, les ha manifestado, que se venen solicitando en mayor número, desde algún tiempo a esta parte los permisos para construcción.

También les dijo que la Comisión de Asistencia Social, ha recabado y obtenido de las Empresas teatrales madrileñas, la organización de funciones para recabar fondos con destino a la recogida y sostenimiento de mendigos.

El salón de humoristas

Madrid, 14.—Para la segunda quincena de noviembre, se celebrará, organizado por la Unión de Dibujantes Españoles, la apertura del XVII Salón de Humoristas en uno de los salones de Bellas Artes.

El incendio del día

Madrid, 14.—En una tienda del Puente de Valleca se declaró esta tarde un incendio, que fué sofocado rápidamente por tres coches del Parque de Bomberos.

Ampliación al Consejo

Detallando unos proyectos

Madrid, 14.—Como ampliación a lo tratado en el Consejo de hoy, el señor Lerroux nos dijo que no se había tratado en el mismo nada de la cuestión electoral.

El proyecto de exacciones provinciales y municipales de vinos evitará los gravámenes excesivos. El de alcoholes tiende a unificar éstos.

Las clases de pasivos tendrán la ventaja de que cuantos ingresen en este estado estarán asegurados, pasando a este seguro también los retirados por la ley de Azaña.

Los bienes del Patrimonio de la República serán inventariados. El proyecto que favorece contribución de la renta equivale a un ensayo progresivo.

La ley sobre patentes de automóviles, tiende a reducir el importe de las mismas de más de diez años de vida.

Los impuestos de gas y electricidad se fijarán sobre el número de kilovatios.

Al cultivo del tabaco se piensa dar una gran extensión.

Toros

Madrid, 14.—Lidióse ganado de Coquillas, rejoneado por Simoa de Veiga, que fué muy ovacionado; rematando los bichos el diestro José Alcántara.

Rafaelillo cortó oreja, siendo también bastante ovacionado, como igualmente Marcial Lalanda, que estuvo muy trabajado.

Corrochano estuvo regular en un toro y aplaudido en el otro.

En Tetuán de las Victorias se lidió ganado de Aleas.

El Niño de la Botica estuvo valiente. Vizcaíno regular y Calleja demostró una completa ignorancia en el arte del toreo.

En Zaragoza se lidió ganado de Anastasio Fernández.

Nicanor Villalta escuchó muchas ovaciones.

También recibió grandes aplausos El Estudiante, y Curro Caro estuvo muy valiente, ganando dos orejas.

En Valencia se lidiaron toros de la Corte.

Pericás escuchó muchas ovaciones, el Niño del Barrio ganó orejas y Venturita estuvo regular.

El peón Marzal recibió una cornada grave.

En Cádiz se corrió ganado de Domecq.

Rebujina estuvo toda la tarde aceptable y Coll y Breita cortaron orejas.

En Huelva se lidiaron reses de Trespalmas, cortando oreja Lainez y portándose regularmente Angelete.

En Hacienda

Madrid, 14.—En el Ministerio de Hacienda, estuvieron con el Jefe del Gobierno, los ministros de Marina y Obras Públicas y Comunicaciones.

Este dijo, al salir, que había conferenciado con el señor Chapaprieta de asuntos al margen del presupuesto, puesto que el de su Departamento estaba ya ultimado y entregado.

El señor Rahola dijo que había ultimado con el señor Chapaprieta algunos detalles sobre el presupuesto de Marina, que había quedado ultimado totalmente y mañana será leído en las Cortes.

El presidente del Consejo envió a los periodistas, con uno de sus secretarios, recado de que no tenía ninguna noticia que comunicarle y que pensaba continuar en el Ministerio hasta bien entrada la noche para ultimar el estudio de los presupuestos.

En Guerra

Madrid, 14.—El ministro de la Guerra dijo a los periodistas que había celebrado una conferencia con los señores Chapaprieta y Lerroux, en la que se había tratado de los presupuestos y de la cuestión internacional, pues dadas las circunstancias actuales, es natural que cambien impresiones sobre estos problemas.

Anunció el señor Gil Robles, que

mañana marchará a Zaragoza, para asistir al acto de la entrega de una bandera para la Guardia Civil.

Añadió que las noticias internacionales no acusan novedad importante y que el señor Madariaga no vendrá a Madrid mientras no terminen las reuniones de los Comités a las que tiene que asistir.

También dijo el señor Gil Robles, que el presupuesto de su departamento le había dado mucho trabajo, pues había tenido que hacer muchos acoplamientos.

Agregó que en los gastos fijos se consigue una baja de veinte millones de pesetas, pero en cambio se aumenta la cifra para adquisición de material de guerra.

Para obras públicas—siguió diciendo—se emplearán de cuatrocientos—cincuenta a quinientos mi-

llones de pesetas, productos de la ley de Restricciones.

Luego se refirió a la nueva organización del Ejército, por la que se introduce un nuevo sistema de instrucción y reclutamiento para que el cupo íntegro reciba instrucción militar, ya que antes solo se instruía al cupo de filas y ahora será el cupo íntegro, con lo que se elevará la cifra a cuarenta y tres mil hombres.

Terminó diciendo, para tranquilidad de la opinión que no pasa nada, ni puede pasar, ni pasará.

La Semana Social

Madrid, 14.—La Comisión municipal de Asistencia Social ha recibido ofrecimientos valiosos para tomar parte en la Semana Social.

PROVINCIAS

Accidente de automóvil

Sevilla, 14.—En la carretera de Alcalá de Guadaíra ocurrió esta tarde un grave accidente de automóvil.

Muy cerca de la calle Oriente se apeó de un autobús el viajero Francisco Ruiz Ruiz, el cual, al atravesar la carretera por detrás del omnibus, se metió en terrenos de un camión de carga que le alcanzó produciéndole heridas gravísimas.

Con toda urgencia fué trasladado el herido a Sevilla e ingresado en la casa de socorro del Prado, donde falleció.

Se inaugra otra exposición

Sevilla, 14.—En el Archivo de Indias se ha inaugurado la Exposición de Cartografías, que es la más importante de este género. En ella figuran valiosísimos documentos relacionados con el descubrimiento de América, autógrafos de Cristóbal Colón y de los Reyes Católicos, el primitivo mapa del descubridor y las cartas marinas que utilizó.

Almuerzo en la fragata "Sarmiento"

Sevilla, 14.—A bordo de la fragata argentina «Presidente Sarmiento» tuvo lugar el almuerzo ofrecido por el comandante del buque, obsequio de los marinos argentinos al embajador de su país, así como a los de Brasil y Chile, ministro del Uruguay, director del Museo Eaval, de Madrid y otras autoridades.

En dicho acto se brindó por España y las naciones americanas.

Una huelga

Córdoba, 14.—Los estudiantes de la Escuela de Veterinaria se han declarado en huelga para exteriorizar así su protesta, por haber pasado dicha Escuela a depender de la Sección de Cría Caballar del Ministerio de la Guerra. No se registraron incidentes.

Banquete

El Ferrol, 14.—La Constructora Naval, ha obsequiado con un banquete a las autoridades, Coman-

dante del buque y otras personas, con motivo de la botadura del segundo buque minador «Vulcano» construido en estos astilleros.

Inauguración de una biblioteca

Oviedo, 14.—En el Monte de Piedad, se ha inaugurado la biblioteca de la Universidad. Asistieron el Gobernador general de la provincia, el Presidente de la Diputación Provincial, el obispo de Oviedo y otras personalidades.

Homenaje a Lope de Vega

Huelva, 14.—En el Cine París se ha celebrado una función homenaje a Lope de Vega, interpretándose los «Actos Sacramentales», «La Degollada», «La lucha por la Honra» y otras.

Los principales papeles corrieron a cargo de Enrique Borrás, que fué muy ovacionado.

Por las fiestas del Pilar

Zaragoza, 14.—Con motivo de las pasadas fiestas del Pilar, se calcula que el número de forasteros que se han reunido en esta capital, asciende a treinta mil.



Al comprar un PHILIPS
Exija usted el correspondiente certificado de garantía por dos años y medio.

CASA ROS
CEUTA • TETUÁN
LAGACHE • ALCAZAR

ULTIMA HORA

Se anuncia la ruptura entre Rusia y Japón

La guerra italo-etiope

(Viene de la primera página)

en la redacción. El texto, termina diciendo: Cada Gobierno es invitado a dar a conocer, en el plazo más breve y por mediación de la Secretaría General de la Sociedad de Naciones, las medidas que haya adoptado, de conformidad con las proposiciones indicadas.

Contra el bombardeo

Addis Abeba, 14.—Se han instalado algunos cañones antiaéreos en los alrededores de Harrar, con los que se impedirá a los aviones italianos volar bajo para poder colocar mejor sus bombas.

Sumisión de jefes etiope

Roma, 14.—Comunican de Adua que varios jefes de tribu se han entregado a las fuerzas italianas. Otro jefe ha hecho acto de sumisión, cerca de Adigrat, con un millar de hombres.

¿Se ha entregado Axun?

Roma, 14.—La ciudad santa de Axun se ha entregado a los italianos. La sumisión es completa en toda la población.

Un plazo para las sanciones

Ginebra, 14.—El señor Eden ha propuesto que se conceda un plazo máximo hasta el día 31 del actual, para que los Gobiernos de los países adheridos a la aplicación de sanciones, aprueben la legislación que ponga en vigor dichas sanciones contra Italia.

Bombardeo de Makali

Addis Abeba, 14.—Durante las primeras horas de la tarde, se han señalado nuevos ataques aéreos de las fuerzas italianas en Makali. Una escuadrilla de aviones voló sobre dicha población. Se ignora el número de bajas.

Huelga de mineros

Londres, 14.—La huelga en el país de Gales alcanza a unos doscientos mineros. En una mina bajaron al pozo cincuenta mineros, los cuales se negaron a salir practicando la huelga del hambre.

Un incidente en la frontera rusa

Moscú, 14.—Con motivo de un incidente registrado en la frontera se ha nombrado una comisión para que investigue lo sucedido. El gobierno de Manchukuo ha protestado de la colisión habida, diciendo que los soviéticos hicieron fuego sin que se les provocara para ello.

Críticas al Gobierno

Viena, 14.—Otto Ahsburg ha dirigido duras críticas al Gobierno austríaco, diciendo que obstaculiza la independencia de Austria.

Una opinión

París, 14.—Un periódico vintellista dice que el plebiscito de Grecia será una farsa.

Entrega de una estatua

Buenos Aires, 14.—Se ha efectuado la entrega de la estatua del Cid Campeador, desfilando por las calles una concentración de cien mil democratas nacionales.

Se entabla otra batalla

Addis Abeba, 14.—Los etiope se están preparando para resistir la ofensiva italiana.

Al Sur de Adua se está librando una importante batalla.

Lo que dice un perito inglés

Londres, 14.—Un perito inglés del derecho internacional dice que las sanciones económicas pueden interpretarse como un acto de guerra.

Negativa de un buque

Malta, 14.—El vapor correo italiana se ha negado a entrar en este puerto.

Muerte un obispo

Derbi, 14.—Esta mañana ha dejado de existir el obispo, Courtney.

Otro futuro monarca

Roma, 14.—Es probable que el ras Seyug Guga sea elegido monarca de Abisinia, como rival del Negus.

Millones de parados

Washington, 14.—Según la estadística que acaba de cerrarse el número de parados se eleva a más de once millones.

Del incidente en la frontera rusa

Hsingking, 15.—En la colisión habida en la frontera rusa murieron seis japoneses y resultaron heridos cinco manchukos.

Tokio, 14.—El embajador soviético ha visitado al ministro del Exterior, relacionado con este suceso.

Los vuelos de Pombo

Méjico, 14.—El aviador Pombo ha salido para La Habana.

Sobre la importación de armas

Londres, 14.—El señor Eden ha informado por carta al secretario de la Sociedad de Naciones que su Gobierno ha decidido autorizar la exportación de armas a Etiopía.

Más tropas para Abisinia

Nápoles, 14.—En la presente semana saldrán para Abisinia seiscientos oficiales y doce mil soldados italianos, a bordo de varios barcos.

También saldrán diversos navíos con material de guerra y un buque hospital.

Ceremonia en el bosque de Fontainebleau

Fontainebleau, 14.—Hoy ha tenido lugar en el histórico bosque una ceremonia en memoria de los reyes Alberto I de Bélgica y Alejandro de Yugoslavia, en recuerdo de los cuales se han plantado dos árboles.

Telegrama de Lebrun al regente de Yugoslavia

París, 14.—Con ocasión del aniversario de la muerte del rey Alejandro de Yugoslavia, el señor Lebrun, presidente de la República francesa, ha dirigido un telegrama al príncipe Pablo, regente

Sábese Consejo ministros enterarse expedición «Artabro» integrarla ochenta personas rechazándose peticiones femeninas.

Incorporaránse algunos técnicos brasileños probable zarpe jueves Ferrol.

Parece restringirse cesantías ministros que sólo tendrán pensión después seis meses desempeño cartera y cuando tenga ingresos anuales inferiores 35.000 pesetas.

Chapaprieta expuso proyectos economías 450.000.000 millones que emplearánse obras reproductivas.

En Guerra emplearánse 160.

En paro y sanidad 60.

Cuarteles Benemérita 10.

Prisiones 6.

Obras Públicas 190.

Marina 60.

Breve abordaráse cuestión electoral.

Por ahora Gobierno mantiene dictamen.

Tardécita conferenciaron los señores Gil Robles Lerroxx, que parece reforma electoral.

Luego trasladóse Guerra conferenciando Capaprieta acoplando presupuesto Guerra.

Juntos marcharon Estado enterarse noticias internacionales.

Seguidamente Robles marchó Guerra, Chapaprieta para Hacienda conversando con Rahola y Lucía.

Al salir éste, dijo, que llevaba dos cosas relativas gastos primer establecimiento.

Rahola manifestó que se habían ultimado los presupuestos.

Chapaprieta excusóse a recibir a los periodistas por tener mucho trabajo.

Periodistas entrevistáronse con Gil Robles.

Confirmó entrevista Hacienda tratar presupuesto Guerra.

Luego Lerroxx enterarse noticias internacionales.

Hablamos problema internacional pero nada ocurre.

Desmintió rotundamente Inglaterra pidieran bases aprovisionamientos Baleares Cartagena.

También desmintió dimisión Fanjul.

Sobre llegada Madariaga dijo vendrá cuando permítalo trabajos Ginebra.

Habló seguidamente presupuestos Guerra diciendo varía totalmen-

(Conferencia extractada)

mente formulados anteriormente. Rebájanse veinte millones gastos permanentes pero aumentase dotación material.

Chapaprieta autorizado gastos para obras públicas defensas nacional cerca 500 millones.

Nueva organización Ejército como mayor instrucción cupo filas operación unidades reorganización plantillas.

Insistió repetidamente no pasara nada ni puede pasar nada sobre orden internacional.

Sobrestante, obras Compañía Tranvías, Antonio Hernán suicidóse despacho.

Ignórase causas.

Zaragoza, reses Antillón; Armillita bien. Bienvenida, oreja, regular. Maravillas, trabajador.

Valladolid: Accidente auto, muertos Miguel Ruiz, Manuel Martínez Romero, hijo director «Ideal Gallego».

Gerona.—Joyería Narciso Jordá ladrones lleváronse joyas valoradas 23.000 pesetas.

Addis Abeba.—Sobre actitud embajador Vinci dicese hará Negus proposiciones paz nombre Mussolini.

También díchose teme volver a Italia.

Ginebra.—El Comité 51 naciones aprobó seis sanciones financieras propuestas Comité 18.

Eden propuso plazo treinta días para miembros Sociedad implanter sanciones.

El Cairo.—Intensifican medidas militares.

Londres.—Parece Gobierno recordado Roma Addis Abeba sus ciudades abiertas importante colonia extranjera.

Sevilla.—Ante restos Colón responso asistiendo marinos argentinos.

Zaragoza.—Mitin Agrario Radicales dijo banca privada facilitará resuélvase cuestión trigos.

Velayos dijo problema remolacha debe estudiarse totalmente.

Cid dijo momentos actuales son más graves aquellos disolvieronse Constituyentes.

Royo manifestó ellos representan posición centro derecha es liberal unitario españolistas. Propuso neutralidad.

Alicante.—Mitin izquierda discursaron Barcia y Casares, censurando política derechista.

París.—Impedídose comprobar alarmantes noticias rotura hostilidades soviets japoneses.

"EL FARO DE CEUTA" EN TETUAN

Redacción y Administración: Calle Cardenal Cisneros, núm. 9; principal, núm. 2. - Apartado de Correos núm. 61.

Perfil deportivo del domingo

Y del sábado, claró está. Porque el partido Athletic Racing se desgajó prematuramente del racimo futbolístico correspondiente a la quinta jornada del campeonato y porque el aperitivo del gran banquete deportivo del próximo domingo fué servido a una gran parte de la afición tetuana, a beneficio de la Sociedad Hípica, (también en la tarde del pasado sábado. El aperitivo, aunque algunos tomaran el rábano por las hojas, no fué más que eso; un partido amistoso entre los reservas atléticos y españoles, que en el campo se condujeron asimismo como eternos rivales, sin resonancia ni trascendencia alguna. Ganaron los suplentes colchoneros por dos a uno. Y entraron en poder de la Copa de la Hípica. El Athletic de verdad, el que viene perdiendo gas desde el encuentro con el Magreb tangerino—antes a pesar del «score» con el Larache, en opinión pública de su entrenador—tuvo un partido difícil en Ceuta con uno de los collistas del torneo: el Racing.

En contienda adámsima los muchachos vanguardistas lograron obtener sólo dos goles sobre el equipo que el domingo anterior habla sido batido netamente por el Español. Hay que modificar el refrán, amigo Fuertes. Aunque sea desde el punto de vista racinguista; el entrenador propone, y los jugadores—y el árbitro, eh—disponen. Porque hay que ver cómo arremetieron contra el también amigo Guerrero...

De los tres partidos restantes, e de Ceuta, entre el Africa y la Deportiva, acaparaba absolutamente la atención. Fuerzas muy niveladas pronosticabase el empate o la mínima diferencia en favor del team local. Triunfo el empate. Los autobuses tangerinos entraron en Tetuán «nos han robado el partido» y algunos espectadores nos aseguraron, en cambio, que el resultado era justo y favorable en calidad de juego al ya temible equipo amateur. Los cronistas dejarán caer hoy su sagrada palabra. Merced a este empate, pasa el Español a ocupar el segundo puesto de la clasificación—viéndosele un poco la coleta al cronista chino de este periódico—, a solo un punto de diferencia de la vanguardia atlética. Se aproxima el día 20. Con revuelo dos cartas, telegramas, conferencias, telefónicas y llamadas apremiantes en uno de los bandos, y con serenidad y mutismo fatalista de esfinje en la otra opuesta. ¿Qué pasará el día 20?

El equipo de las «Em» se palindró como dice «Eu» se palindró con el Español en el campo de la Hípica. Las camisetas siguen lo mismo de desteñidas, pero el paludismo lo han combatido un poco con nuevos refuerzos y con inyecciones de buena moral deportiva. Ya existen en el Larache elementos dignos de que se le obsequie con un flamante maillof. Entre ellos, un portero novel, llamado «Calabaza», que fué realmente la figura más destacada del partido del domingo. Paró, con mucha suerte, todo lo imaginable, y aún más, y a él se debió principalmente que la derrota adquiriera caracteres mesurados. No de otra forma se explica que el Larache estuviera embotellado casi todo el tiempo y solo muy al final se redondearan los tres goles de la victoria española. Los delanteros azulgranaños no fueron muy afortunados en el chut pero «Calabaza», magnífica semilla del vivero porteril larachense, estuvo imponente. La táctica defensiva del sindetikon, puesta en moda por el Africa, contribuyó también a que el Larache tuviera una de las más gloriosas derrotas de este campeonato.

El Ceuta Sport venció al Magreb por cinco a dos. Por un goal más que el Athletic y por uno menos que la Deportiva.

Y no va más. Molina, después del partido que a los suyos le habían robado en Ceuta, estuvo entre nosotros vendiendo papeletas para la rifa del automóvil. Los españoles, que lamentaron mucho el robo, compraron a Molina muchas papeletas.

TIMBO.

«La Esmeralda» presenta el surtido más completo en copas sport. Soberanía Nacional. 6 CEUT.

La exposición Ferrer Vázquez

En uno de los salones del Casino Español ha quedado instalada desde el sábado la colección de obras, ambientadas en Marruecos, que presenta el joven e inteligente pintor, residente entre nosotros, Miguel Ferrer Vázquez, que ya ha saboreado las mieles del éxito artístico con otra reciente exhibición de sus cuadros en Larache.

La actual exposición está patrocinada, con un laudable criterio de estímulo a los valores noveles, por la Asociación de la Prensa de esta plaza.

Ferrer Vázquez presenta hasta una veintena de lienzos. Algunos de gran tamaño, en gran parte dedicados a la figura y todos trazados bajo el cielo y lo sugestiva luz de las morenías de la Zona. La impresión general que produce la amplia producción de este joven pintor, al borde de los veinte años, es excelente. Como realidad y como promesa.

Traza con soltura, dibuja con acierto, interpreta con toda la exactitud que puede permitírsele al arte, arropado siempre en el manto diáfano de la fantasía, sabe elegir sus temas y siente hondamente la preocupación del calor. Lo que no se advierte es tendencia hacia escuelas determinadas ni influencias pictóricas sensibles. Lo primero es consecuencia lógica de un temperamento en formación que aún no ha penetrado en la selva de los consagrados por donde ha de descubrir la senda de personalidad, y lo segundo, en el caso más favorable, voluntariosa independencia de criterio. Cuestión de edad y cuestión de temperamento.

Ferrer Vázquez, que trata con acierto el paisaje, incina sus preferencias, fenómeno muy corriente en la pintura moderna, hacia el retrato, hacia la figura. En este género parecen concentrarse sus más fuertes preocupaciones estéticas. Ya hemos mencionado dicho que Ferrer Vázquez interpreta con facilidad. Volvemos a repetirlo porque es la característica más acusada en el páramo de indecisiones inherente a la obra artística de perfiles juveniles. Su retrato del Jefe, que es lo señero de esta exhibición, sería obra de madurez pictórica si a los aciertos interpretativos, que los hay muy acusados, se uniese el esmero en la composición, la gracia plena de la entonación. Pero lo fundamental del retrato esta inteligentemente logrado.

En Miguel Ferrer Vázquez existe un buen pintor. Y un artista, claro está. Su esfuerzo de hoy es digno de atención y de estímulo, y no se perderá en el vacío. Continúe en potencia, cualidades y calidades de primer orden, que en el estudio perseverante fructificarán maduros y con lezania sorprendente. En el Ferrer Vázquez actual alumbran ya destellos de gran pintor. El tiempo a cuya bienhechora influencia está sujeta toda ambición humana, le dará por añadida, todo lo demás.

La exposición Ferrer Vázquez está siendo muy elogiada por las numerosas personas que la diario acuden a visitarla.

EL SASTRE MODERNO

DANO

LA MAXIMA
GARANTIA EN EL VESTIR

Señora, Caballero, Niño
y Uniformes Militares.

Mohamed Torres, 6 TETUAN

En la Alta Comisaría La Pascua de la Cabaña

Con el Alto Comisario interino, secretario general don Manuel de la Plaza y Navarro, despacharon en la mañana de ayer el delegado de Asuntos Indígenas, don Fernando Capaz; el delegado de Hacienda, don Luis Robles; el inspector general de Aduanas, don José Noguerol; el jefe del Gabinete Diplomático, don Temes; el jefe de la Seguridad General de la Zona, comandante de la Guardia civil, don Miguel Andrés, y el jefe de la Secretaría Militar, comandante de Estado Mayor don Juan de la Cuesta.

AUDIENCIAS

El señor de la Plaza recibió después la visita de don Antonio Lafuente Cano, abogado y secretario de la Cámara de Comercio de Tetuán.

Café marca "Las Campanas"
El mejor de todos.
Tueste diario.
ALNACENENES M. CARRION.
O'Donnell, 8.

Pérez Madrigal

Después de permanecer unos días en Larache, donde actuó de mantenedor en la fiesta literaria organizada el día 12 por la Agrupación de Periodistas de la expresada población, en la mañana de ayer embarcó en Tánger con dirección a la Península el batallador diptado radical don Joaquín Pérez Madrigal.

El popular político, cuyas ingeniosas intervenciones parlamentarias, muy prodigadas en otra época, le dieron amplia celebridad, pensaba regresar a la Península por Tetuán y Ceuta, pero a última hora desistió de su idea, dirigiéndose rápidamente desde la ciudad internacional al puerto de Algeciras.

Por este cambio de itinerario, no pudo celebrarse en Ceuta el banquete con que pensaban obsequiar al señor Pérez Madrigal sus correligionarios políticos de la vecina plaza, donde aquél era esperado ayer mañana.



Todos los artículos óptica en todos los precios Carlos Schott epositario "Zeiss Punktal" OPTICA "ZEISS" Luneta, 41 Tetuán

Contreras, Joyero

República, 21.-Alhajas de gran valor y toda clase de piedras preciosas legítimas. Relojes Longines, Cyma, Omega, Zenif

VISTO Y OIDO SUCOTH

Cuando los almanaques judíos señalan fronteras del 15 de Thisri, y el Kippur dispersa ecos de perdones generales, Tetuán, pone sobre la gracia del Barrio Azul la gracia vegetal de las cabañas, en la Pascua romántica que nombra románticos atrae sobre ella, y así le denominan Pascua de la Recolectión y con un nombre mas enfático todavía, la Pascua de las Vendimias.

Si nuestra judería se aferrase con el ardor con que pudiera hacerlo a sus motivos líricos no tendríamos sentimentales cuidados de que el Sucoth ya que no de religiosidad vaya dejando girones de poesía, a medida que el israelita abandona el Mellah para establecerse en los barrios ensanchinos.

Seguro que cada año es menor el alborozo de las jóvenes gargantas judías, de esas melindrosas adolescencias para quienes todos los días son festivos cosa que no ocurría a sus abuelas ni a sus madres quienes, por tanto, con una fé mas íntima, debían esperar la aparición de las pascuas pensando en las nuevas faldas de malogradas circunferencias que formaban parte de los trajes llamados de berberisca.

De todas formas en Tetuán, la colonia israelita tiene el oído atento a las indicaciones religiosas y el capítulo del Levítico está presente en todos los corazones:

«... y tomaréis en el primer día los gajos con fruto de un árbol hermoso, y los ramos de palma y los ramos de árboles espesos y los de los sauces que crecen en los arroyos, y os recogeréis delante de Jehová, vuestro Dios, por siete días.

«... y en cabañas viviréis siete días; todo nacido de Israel, habitará en cabañas, para que sepan vuestros descendientes que en cabañas hice yo habitar a los hijos de Israel, cuando los saqué de Egipto».

El levítico emplea voz poética. Son cuarenta años de peregrinación azotea los que se evocan en las cabañas alzadas en patios, balcones y azoteas de Tetuán. Son cuarenta años cargados de romanticismo.

Así hasta que se aproxima la gran fiesta... Hasta la llegada de Simhat Torá.

En tanto, es como si el campo entero entrara con frescas hierbas y retamas fencas a poner su vegetal embudo en el distrito donde más escasean los horizontes, donde las calles se hacen tan estrechas que ni un átomo de agro permiten adivinar tras los muros espesos.

[Sucoth] Pascua de la Vendimia, señorita Pascua, aunque llegue reventando oídos. Señorita por su perfil gracioso, así como hay otras pascuas señoritas.

Se anuncia la lectura del Pentateuco y las fiestas y las medias fiestas llueven sobre los guijarros agudos y sobre el empedrado moderno con el que se enteraron en estropearnos la lirica del Mellah.

Pero no son solo éstas las lluvias que se ambicionan. Quiere la tradición que para que el próximo año sea fecundo en mieses—preocupación labradoriga de un pueblo genuinamente comercial— las cabañas han de mojarse con aguas del cielo.

Si el presagio es de los que se cumplen, que se abran las compuertas celestes y la lluvia se filtre terca por entre las ramas vegetales.

Pascua de Sucoth todavía no ha cantado en Marruecos con el aliento con que debe cantarse. Los lampadarios de las sinagogas alumbran, esto es verdad, horizontes mentales de mayor amplitud que el rito escueto, pero sin rito, sin poesía, nada merece un desmesurado afán.

Ni la conquista del oro ni la conquista del cielo.

En el fin del Sucoth va nuestro apretón de manos a la colonia israelita. Nadie ignora nuestro deseo de pura convivencia. Que un bello signo ampare la Pascua de la Cabaña, la Señorita Pascua de Israel.—V.

Delegación de Hacienda

SEÑALAMIENTO DE PAGOS

Sobre Alcázar.—Don Abraham Acebag, 1.500.

Sobre Arella.—Don Pedro Nogueira Rodríguez, 125.

Sobre Beni Enzar.—Don José Pedrosa Barraca, 4.320; don José Martínez López de Bech, 229.65; don Eufrasio Juste de Santillero, 11.694.57; viuda de Guillermo Beuter, 3.776; don Rafael Ferrín Castillo, 416.40; don Manuel Ortega Soto, 2.903.47; don Alejandro Hernández, 662.55.

Sobre Larache.—Don José Torres Aspe, 5.486.94; doña Josefa Jiménez de Mora, 7.175; don Manuel Sanz Sanabria, 8.244.65; don Salvador Fernández Domínguez, 1.382.46.

Sobre Villa Alhucemas.—Don Regino Hernández San Martín, 2.148.91.

Sobre Tetuán.—Don Isaac Martín Vara, 1.453.55; don Luis Fernández Trapella, 26.217.45; don Alberio Rollán, 11.843.95; don Julio Peñarubla Losada, 22.65; don Antonio Durán Trassierra, 344.50; don Julio Fraile Pérez, 166.66; Parrés y Alcalá, 1.174; don Luis Barbero Melgosa, 416.66; don José Molina, 583; don Francisco Cervilla García, 1.916.38; don Luis Lozano López, 5.471.10; Banco de Estado de Martuecos, 3.752.19.

Letras de luto

Victima de rápida enfermedad dejó de existir la señora doña Sara Lancri, esposa de don Isaac Lancri, del comercio israelita de esta localidad.

Enviámos nuestro pésame a la familia doliente, especialmente al hermano de la finada don David, inteligentemente empleado de la Casa Acebag.

NATALICIO

Ha dado a luz felizmente una hermosa niña, la joven esposa de don Francisco López Lara, encontrándose en perfecta salud tanto la madre como la recién nacida. Nuestra enhorabuena.

Academia Politécnica

Preparación completa para militar, comenzando las clases en primero de noviembre. Abierta la matrícula.

Primera Enseñanza y Bachillerato desde primero de octubre actual.

Para estas preparaciones, así como para otras de cualquier clase, dispone este Centro de un acreditado cuadro de profesores, muy conocidos en la ciudad por sus constantes éxitos en la Enseñanza. Calle de la República (pasada la Iglesia) Tetuán.

Canje de receptores deficientes por modernísimos PHILIPS Abonamos de 20 a 50 duros por los malos receptores, útiles o inútiles. Infórmese en CASA ROS CEUTA-TETUAN LARACHE-ALCAZAR

“El Faro de Ceuta” en Tánger

Redacción y Administración, calle del Comercio núm. 20.

Palabras sin importancia

La opinión agena en Tánger y en ciertos medios

No vamos a hablar de la magnífica obra de Benavente. Vamos a ocuparnos hoy, domingo, —que sabemos cómo ojea el público los periódicos, sin atención alguna para el trabajo que tenga más allá de diez líneas— de un «pequeño drama» que vivimos desde que pisamos tierras tangerinas, drama este que no hemos provocado, que procuramos por todos los medios torcer y convertir en farsa cómica y que, no obstante nuestra buena voluntad en desnaturalizarlos, se desarrolla y acabará a medida del gusto y capricho de los demás.

Cuando nosotros vinimos a Tánger en plan de prestar a la representación de EL FARO cuanto podía dar de sí nuestro dinamismo y conocimientos del oficio, no a desplazar a nadie, ni a enchufarnos, ni a emboscarnos en la Subdirección, irresponsabilizados de lo que en ella se hiciese, desplegamos todo nuestro tacto en que, desde el primer instante, nuestro papel tuviese asensos subalternos, conformidades o aprobaciones que, si bien no habían de influir en nuestra situación, mejorándola, entendíamos eran elementales para no actuar disociados y al margen de la actividad que en nuestra Casa se desarrollaba, y al margen también de un obligado compañerismo.

Fué en vano que nosotros intentáramos ponernos a tono con las circunstancias y quisieramos, de otra parte, dar satisfacción cumplida a los deseos de quien nos había traído Tánger. La opinión agena, que tanto nos había preocupado y que nosotros pensábamos conquistada, sollicita a nuestra manera de ser y de actuar, nos fué adversa en absoluto, encontrándonos envueltos, sin comérnoslo ni bebérnoslo, en un pleito que aún colea... Según la mala opinión formada de nosotros, habíamos venido a Tánger en plan de cuña y a apropiarnos de lo hecho por otros, pescadores en un río revuelto de desconsideraciones de la propiedad de EL FARO... que había de culminar en que diéramos el anhelado codazo...

Aunque adquirió estado público este nuestro primer encontronazo con el «ambiente» periodístico, y nuestro nombre, si bien se ocultó, rodó velado por las columnas de los periódicos serios, lleno de fango del camino, llamamos en aquella ocasión, porque aún nos quedaba alguna esperanza de que las lanzas se volvieran cañas y la opinión agena, ante hechos bien probados, de que no éramos como se nos pintaba, se nos mostrase más justa o, cuando menos, más benévola.

Torpe empeño el nuestro. Ilusión vana. Las heridas abiertas en la carne de nuestro espíritu se «restañan» hoy con un poco de cal viva lanzada por nuevos detractores,

«artífices» de espíritus, voluntades y afanes extraños, que, con tal de servir a sus pasiones, con sus conminaciones y a sus desafectos a la profesión, con tal también de mantener una personalidad que «inspire cuidado», que sea «terrible» y «temida», se desatienden de deberes inexcusables concordados con el papel que desempeñamos en la vida los periodistas de pueblo.

La opinión agena, alimentada de falsedades, nos «saluda» nuevamente con insidias. Ahora se nos achaca la paternidad de una carta que, aun en un momento de locura, de olvido de cuanto queremos ser ante el elevado tribunal de la propia conciencia,—no para que nos juzguen los demás—, nunca, nunca, hubiésemos escrito. Tenemos un concepto de nuestro propio actuar ciudadano inmodificable, irreductible a los tironeos de lo que hay de malo en nosotros. El anónimo siempre nos ha parecido vil. exponente de instintivas repugnancias y cobardes. Y, sin embargo, se nos achaca un anónimo, la letra de una dimisión fraguada en la sentina de un alma que, por estar tan a ras de tierra, es un poco de tierra y de estiércol de la calle sucia...

Así se desenvuelve nuestra vida en Tánger, apesar de querer «embriagarnos» con la ilusión de que por no haber molestado a nadie, merecemos trato mejor y correspondencias a nuestras obras... Enemigos del equívoco, el equívoco nos envuelve y nos empuja a olvidarnos de que somos gente de bien y de cierta cordialidad, más viva cuanto de compañeros y amigos se trate. Ambiciones de la buena opinión agena, ésta se diluye en un piélago de viles sospechas, de reservas estúpidas.

Adelante. Como según parece no ha de servir para nada que pidamos plaza distinta de la que se nos quiere conceder, vayamos hasta el final de este camino al que se resisten nuestros pies, pero que es el de la «novatada» por tierras tangerinas. «Novatada» ciertamente ante la cual no sabemos cómo reaccionaremos algún día en que se nos haya acabado la paciencia y el humor. La opinión agena importa siempre cuando se extravía o la extravían... Cuando lo segundo, es para andarse sobre aviso y sobre otra cosa que nos repugna mentar en barateros...

M. B.

HOTEL INTERNACIONAL

Completamente reformado
— Propietario: —
JUAN DIAZ
Precios especiales a los señores viajeros.
Calle Correas, 10, y Colaco, 1. Teléfono.
TÁNGER

EMPIRE-KURSAL DANCING

— El mejor Cabaret de —
TÁNGER
Diariamente las mejores y más selectas atracciones

Hotel Restaurant Becerra

Nuevo local. Muy céntrico. Zoco Chico
Confort moderno. Agua corriente, caliente y fría en todas las habitaciones. Cuartos de baños
Excelente cocina
PROPIETARIO: **JUAN BECERRA**
Teléfono núm. 369. TÁNGER (Marruecos)

FRONTON - TÁNGER

JAI - ALAI
GRANDES PARTIDOS DE PELOTA VASCA
APUESTAS MUTUAS
TODOS LOS DIAS :
Entrada por la consumisión

BAR-AMERICANO

PRECIOS CORRIENTES
JUEVES, SABADOS Y DOMINGOS MATINEE.

CAFES
“LAS CAMPANAS”
CARRIÓN
ES EL MEJOR.
PRUEBELO Y SE CONVENCERÁ.
Síguenos número 89. Telf. 466.
TÁNGER.

¿No funciona su receptor?
PHILIPS
le dará por él de **20 a 50 duros**
¡Cámbielo por un modernísimo **PHILIPS!**
Infórmese en **CASA ROS**
CEUTA-TETUAN
LARACHE - ALCAZAR

GRAN HOTEL ESPAÑA

RESTAURANT
Habitaciones ventiladas.
TODO CONFORT. - AGUA CORRIENTE.
Garage. Económico servicio.
AVENIDA SIDI BUHADE
ALCAZARQUIVIR

CAFE MARCA

“Las Campanas”
M. Garrón. - TETUAN. O'Donnell

NO OLVIDE USTED QUE SON **4**
los tomos que forman un ejemplar del



ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

(Baillly-Bailliere - París)

Edicio del Comercio, Industria, Profesiones, de España y Posadano

UNAS 8.500 PÁGINAS
MÁS DE 3.500.000 DATOS
MAPAS GEOGRÁFICOS-ÍNDICES
SECCIÓN EXTRANJERA
o pequeño Directorio Universal

Precio de un ejemplar completo: **CIEN PESETAS**
(tranco de portes en toda España)

¡SI QUIERE ANUNCIAR CON EFICACIA, ANUNCIE EN ESTE ANUARIO!

Asuaries Baillly-Bailliere y Hiera Reunidos, S. A.
Enrique Granados, 26 y 28 - BARCELONA

ANTONIO MORADO

OCULISTA

DEL HOSPITAL CIVIL DE BILBAO Y CRUZ ROJA ESPAÑOLA

GRADUACION DE LA VISTA con el Oftalmómetro de Paralaje Zeiss. EXAMEN DEL FONDO DEL OJO con el Gullstrand (25 diámetros de aumento.—Horas de consulta de 4 a 7.—República, 34 (CASA COHEN, FRENTE A LA IGLESIA) TETUAN.

Cerveceria Mahou

Gran depósito de cerveza
MAHOU de Madrid

Vinos Vergara de Jerez

Gran sidra PUMAR de Gijón

(LO MEJOR QUE SE BEBE)

Angel Pérez Serrano y C.ª

Nicolás Salmerón, 8.-Tetuán

EL LOCAL PREDILECTO DEL PUBLICO

Gran Hotel Victoria

TOTALMENTE REFORMADO

A cargo del propietario del Gran Hotel Restaurant Cervantes de Larache

EXCELENTE COCINA

Este Hotel está situado en una calle sin ruidos por estar prohibido en ella el tráfico de carruajes: a pesar de ser la más céntrica de la población

Precios especiales para los señores viajeros

Luneta, 42 TETUAN Teléfono Núm. 14

El premio GORDO de Navidad se venderá en Marruecos... ha dicho un niño vidente en Ceuta

Y, naturalmente, lo venderá la afortunada

CASA ALCARAZ

DE TETUAN

que acaba de recibir los primeros billetes para dicho Sorteo.

¡Apresúrese a comprarlo!

ANTES venderá el GORDO en uno de los próximos sorteos ordinarios.

S. Martin Rodriguez

CONSIGNACIONES

REPRESENTACIONES

AGUAS MINERALES

VICHY Hopital.—Celestins.—Grande Grille.
Evian.—Vittel.—Perrier.

Cerveza “La Cigüeña”

EXCELENTE CALIDAD Y EXQUISITO PALADAR

Avenida 14 de Abril — TETUAN — Teléfono, 11

Joyería Contreras

República, 21.—Lujosa exposición. Artículos para regalo. Cubiertos y bandejas de plata. La casa mejor surtida en todo Marruecos.

La alimentación ideal para su bebé es la Leche Condensada y Harina Lacteada

“EL BEBÉ HOLANDES”

La de mayor riqueza en crema

EL BEBE HOLANDES regala a sus consumidores con motivo de las próximas Navidades participaciones de la Lotería Nacional a cambio de etiquetas de sus productos Leche Condensada y Harina Lacteada

Por cada quince etiquetas de Leche Condensada UNA peseta de participación.

Por cada cinco etiquetas de Harina Lacteada UNA peseta de participación.

Podéis haceros ricos sólo con consumir la Leche Condensada “EL BEBE HOLANDES”

Para el canjeo de etiquetas por participaciones, acudid a sus oficinas: Calle Jáudenes, 27

¡Siempre fresca, siempre igual,
“EL BEBE HOLANDES” no tiene rival!

Información local

Film local

DECIAMOS AYER.—Muy a la ligera lanzamos ayer una denuncia sobre la salvajada cometida por un individuo arrancando de cuajo, no sabemos por qué, ni con cuál objeto, un árbol, de los escasos que hay en una de nuestras principales calles. El hecho no tiene nombre y esperamos que las autoridades tomen buena nota del asunto y den las oportunas órdenes para el castigo ejemplar de los que cometan tan enormes desatinos.

Pero al hablar de este asunto, queremos trazar unas líneas con el objeto, no sólo de que sean corregidos estos desmanes, sino de que se haga un concienzudo estudio y se vea la manera de que en nuestra plaza la cuestión forestal adquiera la misma importancia y se ponga en ella el mismo interés que en otras poblaciones.

Ceuta está desprovista completamente de arbolado, es más, hasta los escasos pinos que se encuentran en las laderas del monte Aho, se hallan casi desprovistos de vigilancia, puesto que consideramos insuficiente la que hay, a pesar del enorme trabajo que para estos guardianes representa, y la verdad ello no debe continuar un sólo día más.

Hay especies como las calles colindantes a la bahía, que piden a voz en grito el planteo de arbolado. Las ventajas que ello proporcionarían, tanto en el orden sanitario como en el estético serían extraordinarias, y en parte hasta se haría desaparecer la gran humedad que hay en los citados lugares.

Ya que no se cuenta con un parque en el corazón de la población, ni que ello es factible en mucho tiempo, lo menos que se debe hacer es sembrar árboles y proporcionar con este medio, algo de lo mucho que para la salud pública representa una buena plantación.

Hay especies que se dan muy bien en estos parajes, y no vemos, ni nos hemos explicado nunca, el por qué de la apatía sobre este extremo.

El propio Gobierno trata como primordial problema el forestal en España, y si Ceuta se encuentra desprovista por completo de ella ¿por qué no ocuparse con gran interés del asunto?

Hace falta una buena repoblación y una mejor guardería de la que se haga, pues no consideramos conveniente el que como hasta ahora se ha venido haciendo; que se haga una más o menos oportuna siembra y que esta quede en el más completo de los abandonos, dejando que transeúntes desaprensivos dueños de fincas egoístas, y caballerías y vehículos terminen poco a poco con la que insistentemente se hiciera.

El problema del arbolado es de los más importantes en nuestra población. Y hasta la presente nadie se ha preocupado de él más que de una manera superficial; hágase como debe de hacerse y tenga la autoridad que lo haga, la convicción de que obtendrá con ello, uno de los mayores éxitos, y el aplauso y agradecimiento de la total población.



El «JABON BELLA AURORA» preparado para estas aguas africanas, con delicado perfume, está en conexión con la CREMA BELLA AURORA para las pecas, da blancura y ha sido como la indicada crema, nuevamente premiada con MEDALLA DE ORO Y DIPLOMA DE HONOR en la Gran Exposición de Nueva York como producto antiséptico indispensable en todo tocador.

De venta en perfumerías, farmacias y buenos establecimientos de tejidos.

Los pedidos directos al Agente comercial matriculado,
EMILIO ZAMANILO
domiciliado en Plaza de Torrijos, 2.

Una conferencia sobre La Raza

«Radio Ceuta» honró sus emisiones de sobremesa y de la noche del sábado con la celta y palabra de don Justiniano Rodríguez. Un acierto de la Emisora el de poner su micrófono a disposición de tal conferenciante; y un acierto del conferenciante, el de elegir tema tan actual y sugestivo.

Plumas bien cortadas y floridos oradores tomaban pie de esta fecha simbólica (12 de Octubre) para hablarnos de la raza española. Ante las severas estatuas del navegante genovés, ornato de muchas plazas hispanas, estos doctos varones se daban a recorrer los fértiles campos de nuestra historia y asombraban a los públicos escolares con enfáticas enumeraciones de fechas y nombres gloriosos, de gestas y hazañas.

Muy pocos sabían tener el austero valor de ceñirse seriamente al empeño de decirnos en puridad de verdad, que nuestra raza era algo más hondo que todo aquel ampuloso lirismo: nuestra cultura.

En la primera parte de su charla, nuestro conferenciante demostró como, de acuerdo con la Etnología la lingüística y la Historia, era preciso sentar esta conclusión: Que ni el color, ni los rasgos externos constituyen la raza; que en la nuestra se han fundido tan diversos elementos que sería aventurado decir hasta que punto llega a influir cada uno. Luego debe existir algo más trascendental que caracterice y defina a nuestra pueblo: «su cultura».

Arido el camino recorrido, para aducir argumentos concluyentes; pero hecho con firme este camino. Con el paso de una cultura amplia y bien contrastada, de que hizo gala el charlista. Mérito grande el saber orillar con palabra fácil la sequedad de la materia que trataba. Porque es difícil encajar en una conferencia de vulgarización un tema, de por sí ingrato a oídos populares, si no se le adereza con un lenguaje de limpia y sencilla forma.

Aduzamos un pequeño reparo, para que no se crea que solo méritos cuentan. Un poquito prolija. Pero ello es defecto nimio, si se atiende a la amplitud y profundidad del tema.

En la segunda parte nos habla el charlista como con un aliento de epopeya. En estilo de levantados vuelos, que contrasta con el llano y ceñido de la parte primera, nos lleva de la mano en una rápida ojeada por la historia patria.

Y también usa de la acostumbrada enumeración de nombres y glorias. Pero, acertadamente, no en períodos líricos, sino en concisas evocaciones en que con una frase pinta una época, con un epíteto un carácter.

Toda esa historia, toda esa cultura: esa es nuestra raza. Empeño llevado por el conferenciante muy sobradamente. Y también con el fuerte bagaje de una sólida cultura.

Felicítamos sinceramente al culto conferenciante. Y con toda la efusión de la amistad.

Servicios Marítimos del Norte de Africa

COMISARIA HABILITACION ANUNCIO

Necesitando adquirir cien (100) toneladas de carbón nacional clase A, con destino al Guardacostas «Xauen» se pone en conocimiento de las casas proveedoras de este combustible, que se admiten ofertas en la Comisaría de Marina todos los días hábiles desde la publicación de este anuncio hasta el día 16 inclusive, que se celebrará el concurso a las doce horas del mismo.

Ceuta a 11 de octubre de 1935.
El Comisario,
Joaquín Riquelme

Juzgado Municipal

REGISTRO CIVIL

Durante las últimas 24 horas en el Registro Civil se han efectuado las siguientes inscripciones.

Casamientos, 2.
Defunciones, 1.
Natalicios, 5.

Turistas

Ayer entró en nuestro puerto conduciendo numerosos turistas, el vapor de nacionalidad inglesa «Montclare».

Como de costumbre, la mayoría de ellos marcharon a Tetuán, pero fueron también numerosos los que quedaron en esta plaza donde efectuaron importantes compras.

El hermoso buque zarpó de nuestro puerto en las primeras horas de la noche.

Para el próximo día 17 es esperado en esta el hermoso vapor de nacionalidad alemana «Milwaukee» y el día 22 arribará a esta el también buque alemán «Watussi».

Comisaría de Investigación y Vigilancia

D. Matías Blanco Ferrandiz, oficial del destructor «Almirante Valdés», hizo entrega en la Jefatura de una cantidad que encontró en la antesala de la Administración de Correos de esta ciudad.

—Antonio Jaén Rodríguez ha denunciado a Marcelo Moreno Moreno, por actos inmorales.

Luz Ruiz Guerrero denuncia a Julio Gómez Piñe, por lesionar a su hijo llamado Manuel.

—Pedro Casanova Conesa ha presentado una denuncia por haberle sustraído una pipa por vino vacla en la última noche pasada.

—Un guardia de Seguridad denuncia a Antonio Fernández Florentín, por malos tratos de obra a su mujer e hijos.

—Antonio Jaén Rodríguez denuncia a Marcelo Moreno Fletes, por abuso deshonestos con su hijo Antonio Jaén Armario de 4 años de edad.

—Manuel Fernández Postigo denuncia a Francisco Torres, por estafa de 23 pesetas en compañía de otros amigos, que se dieron a la fuga.

TRASPASO

Local con vivienda, sitio comprendido entre calle Mina y Agustina de Aragón en la calle Soberanía Nacional, lo más céntrico de Ceuta.

Razón en la Administración de «El Faro de Ceuta». Indíquese: Traspaso. (15 N.)

LIBRERIA

E. Menacho

Prensa extranjera. Biblioteca Circulante. Figurines. Libros de texto. Encargos rápidos.

Camoens, 14. - Telf. 365

Traspaso de negocio

Habiendo vendido D. Juan Alarcón Alba, su establecimiento situado en la carretera A Madrid número 100 a don José Piñero Fernández, pone en conocimiento a sus acreedores, que pueden hacer efectivo sus cobros en su domicilio en Hadú, calle O. 42, hasta fin del corriente mes. (30)

Anuncios económicos

Se traspasan dos establecimientos. Razón en la IMPRENTA OLIMPIA.

SE TRASPASA
La Fonda «LA PERLA»
Soberanía Nacional, 25

Se alquila En familia habitación amueblada para dos amigos. Razón: Giner de los Ríos 8.—Ceuta. (1 N.)

Idioma inglés Enseñanza domiciliar. Razón: Giner de los Ríos 8.—Ceuta. (16 N.)

Modista se ofrece a domicilio y en casa, procedente de Granada. Libertad, 15. (2 N.)

Compraría máquina de escribir en perfecto estado.—Diríjase a la Administración de EL FARO DE CEUTA.—Indíquese máquina.

SALVADOR FERNANDEZ AYORA
CONTRATISTA
Sargento Coriat, 17
CEUTA

HACE FALTA

señorita distinguida para la Venta de Calzados y ejercer la **PEDICURA**, en caso de no conocer la profesión se le enseñará.
Diríjense por escrito a esta Administración. Indíquese «pedicura»

Instituto de Ceuta
Escuela Preparatoria de Ingreso
Queda abierta la matrícula para el ingreso en esta Escuela.
Informes en la Secretaría del Instituto de 11 a 13 y de 18 a 20. (15 N)

Casa Aguilar
Ferretería y Efectos Navales
Fermín Galán, n.º 16. Telf. 224.
CEUTA
Pinturas preparadas en todos los colores. - Esmaltes y Barnices. - Disolvente, aparato, pasta para pintar y colores especiales para coches, de la casa.
ROBBIALOID

Colegio de la Sagrada Familia
Soberanía Nacional, 74.
Apertura de las clases de Primera Enseñanza el 1.º de septiembre

Preparación para el Bachiller desde el 1.º de octubre

Agencia Delgado
CEUTA-TETUAN
Despachos de Aduanas, Transportes y consignaciones.—Corresponsales en todos los puertos españoles. Servicios diarios de camiones entre Ceuta, Tetuán y viceversa.
Casa en Ceuta: Fermín Galán núm. 15. Casa en Tetuán: Cardenal Cisneros, núm. 8.

Funeraria CURADO
Lujosas carrozas automóviles
PRECIOS ECONOMICOS
Teléfonos: 208, 72 y 295

NOTICIAS SUCEOS

VIAJEROS

A Madrid marchó, con el objeto de pasar una temporada, el canónigo de esta Santa Iglesia Catedral, don José Chico. Le deseamos feliz viaje.

—A Cádiz marchó, el secretario de este Instituto don Antonio de la Orden.

—Marchó a la península el empleado del Teatro Cervantes de esta plaza, don José Vans.

—A la península marchó, regresando seguidamente en compañía de su esposa, nuestro buen amigo don Manuel Morales Madueño.

—Regresó a Tetuán el empleado del Banco Español de Crédito en aquella plaza don Alfonso Guerra.

—Regresó de Cádiz el secretario del Instituto Hispano Marroquí, don Antonio de la Orden.

AL CIELO

Ayer subió al cielo a la temprana edad de trece meses la muchísima niña Afriquitá Martínez Chicharro, hija del catedrático del Instituto de esta localidad, don Hipólito Martínez.

La noticia del fallecimiento de la angelical niña causó bastante pesar entre las numerosas amistades de los señores de Martínez, pues las dotes de bondad y caballerosidad de sus padres les han hecho acreedores en la plaza a las mayores simpatías.

El entierro del nuevo ángel se verificará hoy a las nueve de la mañana, que no dudamos que será una sentidísima manifestación de duelo.

A los afligidos pedres les enviemos nuestro pesar por tan irreparable pérdida.

CASAMIENTOS

Ayer se verificó el enlace matrimonial de la bella señorita María de las Mercedes Gallardo Quero con el joven don Manuel Pedraza Almedro.

—También se verificó ayer el enlace matrimonial de don Francisco Pérez Alba con la señorita Eudolia Aguilar Román.

A las dos nuevas y felices parejas les deseamos todo género de venturas en su nuevo estado y una eterna luna de miel.

NATALICIO

Con toda felicidad ha dado a luz una hermosa niña, a la que se le ha impuesto el nombre de Afriquitá. La esposa de nuestro buen amigo don José Aranda Solano, encontrándose tanto la madre como la recién nacida en perfecto estado.

A los venturosos padres les enviemos nuestra cariñosa felicitación por tan grata nueva.

ONOMASTICA

Celebra hoy su fiesta onomástica, la esposa de nuestro buen amigo el acreditado comerciante don Heliodoro Santos, por lo que nos complacemos en enviarle nuestra cariñosa felicitación.

DE REGRESO

El domingo en el vapor correo, llegó de Tomelloso después de haber pasado una temporada entre sus familiares, el hijo del Administrador de este diario, don Eloy Ruiz, el cual nos manifestó las muchas deferencias y atenciones que durante su estancia ha recibido de todos sus paisanos, donde cuenta con muchas simpatías; desde estas columnas le enviamos nuestro saludo a la vez que nos congratulamos las demostraciones de afecto exteriorizados en su pueblo natal.

DROGUERIA ROMERO
EXTENSO SURTIDO
Libertad, 7 Teléfono, 41

DOS BUENAS HERMANITAS

Encarnación y Bendición Molina, son dos mujeres que al decir verdades aunque parezca retrucanos son una bendición de Dios, pero es el caso que la tienen tomada con otra mujer llamada Teresa Gómez Mateos, y no la dejan parar un solo segundo, haciéndola la vida imposible a costa de amenazas e insultos.

La pobre de Teresa, a la que por cierto felicitamos, pues hoy celebra su fiesta onomástica, se ha cansado ya de tanto aguantar a las dos buenas hermanitas y se ha dirigido a la Inspección de Policía donde ha presentado la correspondiente denuncia con el objeto de ver si puede entrar su ánimo en tranquilidad.

RIÑA Y ESCANDALO

Antonio Zaya Arangué y Rosario Dominguez, armaron el pasado domingo una, en medio de la calle, que formaron corro. Se despatcharon a su gusto y corrieron, mejor dicho salieron de sus respectivas bocas toda clase de amenazas e insultos. Como ello pasó a ser un verdadero escándalo, acudieron al lugar de la ocurrencia que omitimos por no ser del caso algunos guardias de Seguridad, los que lograron apaciguar los ánimos, pero no por ello, dejaren de cursar la correspondiente denuncia en la Jefatura de Policía.

EMBRIAGUEZ Y ESCANDALO

José García García, es de los que se emborracha, y en vez de saber dormir, se dedica a recorrer lujas y a armar algo de correrria.

Ayer el hombre se tomó unas copitas demás y al arborotar en la vía pública tuvo que verse obligado a la Jefatura de detenerse.

Como el pobre hombre no podía tenerse de pie, se le condujo a la Clínica de Urgencia, pero fué allí donde armó el escándalo mayúsculo, pues la emprendió contra el personal facultativo del citado establecimiento y les faltó al respeto al tratar estos señores de administrarle la poción necesaria de amoniaco para que al menos se pudiera tener en pie.

El guardia que lo condujo al citado establecimiento, no lo dejó de la mano y lo llevó a la Inspección de Policía, donde quedó detenido y se pasó la correspondiente denuncia.



Pecas
«Desea Ud. Quitarlas?»
«La Crema Bella Aurora» de Stillman para las Pecas blancas en todas las tonos que Ud. quiere, deja la piel suave y blanca, la tez fresca y transparente, y la cara rejuvenecida con la belleza del color natural. El primer polo demuestra su poder mágico.

CREMA BELLA AURORA
Quita las Pecas y Blanquea el cutis
De venta en toda buena farmacia.
Stillman Co. Fabricantes, Aurora, (Ill.) E. U. A.

Los pedidos directos al Agente comercial matriculado,
EMILIO ZAMANILO

domiciliado en Plaza de Torrijos, 2
A las Señoras:

Adolfo Torres
Presento los primeros MODELOS de sombreros de esta temporada. CONFECION en terciopelo, paño y lana en combinación con los vestidos y abrigos.
Reforma de fieltros, tinte y planchado a precios muy económicos
Sucursal del Hotel Alhambra
ADOLFO TORRES

Fumad 'Flor de un día'

¡RADIO! ¡RADIO! ¡RADIO!

Acaban de recibirse los nuevos modelos de aparatos de RADIO de la famosa marca

“EMERSON”

Modelo 411 MICKEY, cuatro válvulas Universal	Ptas. 120
Modelo 250 cinco válvulas Universal dos ondas	» 199
Modelo 375 seis válvulas Universal dos ondas	» 299
Modelo 39 cinco válvulas. Alterna dos ondas	» 299
Modelo 38 Toda onda seis válvulas Universal	» 375
Modelo 77 siete nueve válvulas Alterna	» 495
Modelo 71 siete-nueve válvulas Alterna	» 495
Modelo 770 siete-nueve válvulas Alterna	» 895

Unico distribuidor para CEUTA, TETUAN y LARACHE y sus respectivas zonas,

José Hassán Gabay

Salón de ventas y oficinas: Fermín Galán, 20.—
Teléfonos, 103 y 636.-Ceuta

Gran Fábrica de Muebles CAYETANO GUERRERO

Antes de efectuar sus compras visite esta Fábrica y conseguirá:

Una economía del treinta por ciento como mínimo. Proteger una industria completamente local. Adquirir muebles con arreglo a su gusto. Pues construimos sobre modelos que nos indiquen.

¡NO LO OLVIDE!

Fábrica de Muebles de Cayetano Guerrero

Cervantes, núm. 14. Teléfono núm. 425.
CEUTA

Nuevos Depósitos de Carbones en Ceuta del Sindicato de Almacenistas de Carbón del Puerto de Cádiz S. A.

Carbones Cardiff del Almirantazgo para pesqueros y navegación de altura. Carbones ingleses y nacionales para Industrias. Calefacción y uso doméstico.

PRECIOS MINIMOS. FERMIN GALAN, 20.
TELEFONO, 103.

Accidentes del Trabajo

Si usted tiene que asegurar su personal contra este riesgo, consulte antes la

MUTUA DE CEUTA

Asociación Patronal de Seguro Mútuo

en la seguridad que encontrará múltiples ventajas y beneficios.

Soberanía Nacional núm. 51.—1.º P. Teléfono 8-0-3

UNDERWOOD

ACADEMIA DE MECANOGRAFIA

SOBERANIA NACIONAL, 42.

Ostentando la Casa M. Fernández Benítez S. L., la representación y depósito EXCLUSIVO de las MAQUINAS de ESCRIBIR de esta marca en MELILLA, CEUTA y TETUAN, solo ella puede vender máquinas nuevas último modelo con tabulador decimal y entregarlos certificados de garantía de que deberán ir provistos todas las máquinas.

AGENCIA DELGADO

CEUTA - TETUAN

Despachos de Aduanas, Transportes y consignaciones.-Corresponsales en todos los puertos españoles.-Servicios diarios de camiones entre Ceuta, Tetuán y viceversa.
Casa en Ceuta: Fermín Galán núm. 15.—Casa en Tetuán: Cardenal Cisneros, núm. 8.

LA INSTALADORA

ELECTRICIDAD en GENERAL

Antonio Moreno

Luneta 11, Avenida Pablo Iglesias 7
TETUAN

E. CORIAT

Distribuidor general para Marruecos

de las

BOMBILLAS “FUSO”

Gasto de fluido mínimo.-Luminosidad perfecta
Precio infimo de venta.
Nicolás Salmerón, 15. TETUAN

Buenas conservas, buen vino

y buen jamón en “LOS ANDES”;

quesitos y quesos grandes

y pastas y salchichón:

¡Con tan buena munición

triumfaba Farnesio, en Flandes!

¡Venid, venid a “LOS ANDES”!

Calle República. Tetuán

Restaurant “LA GRAN VIA”

De FRANCISCO SAN MARTIN

Comidas a la carta y por cubiertos.

Abonos económicos

calle Sidi Talha (Junto a La Valenciana) - TETUAN

IBANEZ y FLORES

Sociedad Colectiva

Almacenistas de Maderas y Artículos

** de Ferrería **

Nicolás Salmerón, 42.-Teléfono 54.-Tetuán

PENSION FLORIDA

LA MEJOR SITUADA

CARMEN CORZO

Cuartos de baño.-Duchas.-Servicio esmerado

Pensión completa - PRECIOS ECONÓMICOS

Avenida de Pablo Iglesias, 3, 2.º-Tlfno. 165. Tetuán

CONFITERIA y PASTELERIA

“LA PALMERA”

(Recientemente inaugurada)

Dulces finos - Bombones - Licores - Especialidad en encargos para bodas y bautizos
Mohamed Torres, 12 (Frente al Monumental Cinema)

TRANSPORTES

por todo Marruecos

en coches nuevos

Precios sin competencia. Encargos a:

GARAGE “TURISMO”

J. Costa, 8. Teléfono 187. Tetuán

PRODUCTO DEL CEMENTO

Tubetas de Hormigón y piedra Artificial

Módulos Hidráulicos - Cemento - Azulejos

FRANCISCO JULIA SIMO

ENSANCHE

Calle Moro Vizcaino, 4 - Teléfono, 289 - TETUAN

Perfumería Americana

es el único establecimiento donde

encontrará todo lo que desee para

su belleza. Las mejores colonias.

Lociones y Extractos.

REPÚBLICA Y LUNETAS, 48

CARNICERIA DE

VICENTE MANUEL

Ternera - Cerdo - Vaca - Cordero - CHA-

CINAS.-Siempre encontrará la carne

fresca.

Iaza del Mercado (Cajón n.º 33)

ATENCION!

¡AUTOMOVILISTAS!

Le ofrecemos una buena oportunidad,

Bocinas de aspiración sistema de bola,

marca Emporium de fabricación es-

pañola con patente núm. 134.617

Solo por 50 ptas. Completamente instalada

Venta exclusiva para toda la Zona:

GARAGE ZUMAH Tetuán

CASA ALCARAZ

Prensa, Librería,

TABACOS, LOTERIA

FIGURINES, SELLOS

República, 17 Teléfono 333 Tetuán

Antiguas Bodegas Ayala

LOS MEJORES VINOS

DE MESA y CHATEAU

Clarete de Villena exquisito

Teléf. 444-Callejón de Intendencia-Tetuán

JESUS DEL PUEYO

Sucesor de Vicente del Pueyo

Casa Central en Ceuta: Camoens, 15

Sucursal en Tetuán.

Sidi Mandri, 6. Teléfono, 177.

La Moldurera Española

Fábrica de lunas, molduras, cuadros y espejos de todas clases. - Artículos para regalos. - Almacén de cromos.

José Ibáñez Canto

GRANDES ALMACENES DE
TEJIDOS Y CONFECCION

La Casa más surtida

¡Última novedad!

El Bebé Holandés

Depósito de Ceuta

Jáudenes, 27

Teléfono, 305

LA CATALANA

COMPañIA DE SEGUROS
CONTRA INCENDIOS:

AGENCIA DE CEUTA

JAUDENES, 27 - TELEFONO, 365

Lamberto Amador - Agente

UNDERWOOD

Academia de Mecanografía

(Profesora, señorita, Mercedes Bernál)

Clases de 3 a 7.

PESETAS 7'50 AL MES.

Una hora diaria de clase

con máquina Underwood.

Soberanía Nacional, 42. - Almacén de Música, de M. Fernández Benítez,

-NOTA.-

Se hacen trabajos a máquina a precios convencionales.

BENCHAYA Y ROFFE

Despachos de Aduanas

Transportes combinados

(Frente al Monumental Cinema)

Mohamed Torres, 18. Telf. 287

Tetuán

Fábrica de gaseosas, jarabes y sifones

“LA PALOMA”

LA MARCA DE CALIDAD

República (Junto Garage Fomento) Teléf. 293.-Tetuán

“EL CHIC”

Confección esmerada y de última moda

Sastrería civil - militar

O'Donnell, 9. Tetuán

AGENCIA GARZON

Aduanas, Transportes combinados de domicilio a

domicilio para mercancías generales

y mobiliarios

Mohamed Torres núm. 4 - Telf. 108 - Tetuán

TINTORERIA EL “GLOBO”

Limpieza en seco - Tintes - Lutos 24 horas

Taller de plancha.

ESPECIALIDAD EN BRILLOS

Calle Luneta 123, (Junto a los Andes) TETUAN

LA VULCANIZACION MODERNA

de cámaras y cubiertas

GENERAL PRIM, 7. TETUAN.

Taller de Tapicería y Guarnicionería

Fundas, Capotas, Alfombras, Cor-

tmillas, Estribos de goma, Cantone-

ras de aluminio, Correderas

para Cristales.

José Mancilla Sánchez

Calle Sultán Muley Hassan (Casa de Parrés)

Lea V. “El Faro de Ceuta”

ALFON Y C.ª S. L.

Sucesores de S. L. Bentolla

ALMACENISTAS DE VI-

VERES AL POR MAYOR

CONSIGNATARIOS

DE BUQUES

Jáudenes, 18. Teléfono, 344

CEUTA

CLASES DE INGLES

Per profesor, con mucha práctica en la enseñanza, y con certifi-

cados de aptitud de Colegios y Academias de Barcelona

Método moderno, práctico, fácil, ameno y rápido, para hablar, entender, leer y escribir correcta-

mente el inglés, en brevísimo tiempo.

Durante la clase, el alumno oirá a viva voz, palabras, frases y reglas gramaticales, en inglés,

de acento puro, dicción y pronunciación correcta y entonación clarísima y agradable, para las

necesidades de la vida en el hogar, en los hoteles, restaurantes, viajes en autobuses, metros,

trenes, vapores, etc., etc., se sentirá en Inglaterra, porque respira el ambiente puramente inglés.

Aprenda hoy mismo, el idioma que más extensamente se habla, en el mundo civilizado, capaci-

tense para triunfar, de Vd. únicamente depende su valor personal y el futuro de su vida.

CLASES DIARIAS { Niños De 3 a 4 tarde.

Señoritas De 4 a 5 tarde.

Caballeros De 5 a 6 tarde.

«Diario Oficial» del Ministerio de la Guerra núm. 174, página 353, or-

den 30 Julio 1935, concede jefes y oficiales practicar ejército extranje-

ro, en buenas condiciones.

GOMEZ MARGELO, 3.- 3.º.- (PLAZA DE AFRICA).-CEUTA

Bodega Navarro

Villanueva 14, (frente al Mercado en construcción)

VINOS DEL COSECHERO ZACARIAS DE LAS HERAS

Selectos caldos para mesa, embotellados por procedimientos

modernos. El indispensable vino para Hoteles,

Restaurants y casas de familia.

Servicio adomicilio. Teléfono, 3-8-0

¿Quiere V. comprarse un estupendo corte

de traje barato y de buen gusto? :- :-

Haga una visita a los Almacenes

EL PRECIO FIJO

donde acaban de recibir el mejor surtido de

pañería para trajes de caballero que usted

puede imaginarse.

Ciapas y tubos de fibrocemento

“ROCALLA”

Depósitos para agua de todas cabidas

“ROCALLA”

Cemento portland artificial TITAN

Supercementos «TEMPLE» y «LANDFORT»

GRANDES EXISTENCIAS

Casa Baeza Hermanos

CEUTA-TETUAN-LARACHE

CLINICA DE ESPECIALIDADES

PIEL Y VENEREO-SIFILIS

MEDICINA GENERAL

del DOCTOR M. JUSTO Y GUTIERREZ

Del Cuerpo de Inspectores M. de Sanidad y de Emigración, por oposición;

Médico Tocólogo; Ex Médico Militar; Ex alumno interno de clínicas de la

Facultad Médica de Compostela; Profesor Universitario de Educación Fisi-

ca; Médico-Asistente de los Hospitales, Rawson (Buenos Aires), Maciel

(Montevideo), Prompto Socorro (Rio Janeiro) etc. etc.

Consulta de 10'30 a 12'30 y de 4'30 a 6 y media. Alfau, 11. CEUTA

Atiende personalmente a sus enfermos, evitando ingerencias de profanos, no

médicos cansantes en ésta especialidad principalmente, de males irreparables

LOS TRABAJOS DEL DIPUTADO POR CEUTA

Enmiendas del señor Peire al dictámen de la Comisión especial sobre el proyecto de ley de Protección a las industrias y comunicaciones marítimas

En el dictamen presentado a las Cortes por la Comisión especial sobre el proyecto de ley de Protección a las industrias y comunicaciones marítimas, y en su capítulo II, titulado «Estatuto fiscal del buque», se proponen nuevos impuestos y se varían otros que, afectando en general a todos los puertos han motivado que por mi parte redactase el mismo día que llegué a esta Capital, de mi regreso de esa, las siguientes enmiendas:

En el artículo 11 se instituye un nuevo impuesto de 0,75 ptas. por cada tonelada de registro neto a los buques de vapor y motor, tanto nacionales como extranjeros, en viaje de navegación de altura que hagan escalas en los puertos españoles. Aun cuando en el primer párrafo de este artículo queda determinado que estos puertos han de ser los de la Península e Islas Baleares, en los sucesivos párrafos del mismo artículo no se sigue especificando de una manera concreta la excepción de este impuesto para los puertos del Norte de África, y en su consecuencia para evitar dudas que el día de mañana pudieran motivarse por los funcionarios encargados de la percepción del mismo, he presentado la oportuna enmienda a este artículo para que intercalando una frase oportuna, quede de una manera definitiva y concluyente la exención referida para el puerto de Ceuta.

El artículo 12 trata del impuesto de tráfico marítimo, y se establecen en él dos conceptos distintos, según sea para mercancías o pasajeros.

En el concepto de «Mercancías» el actual gravamen de 0,25 pesetas por tonelada para comercio de «cabotaje», queda rebajado a 0,10 pesetas cuando se trate de cargamentos a granel. En el de «Gran cabotaje» que actualmente el gravamen es de 0,35 ptas por tonelada, se eleva a 0,75 ptas. en régimen de importación y exportación, y en cambio se reduce a 0,10 ptas. en los casos de exportación de cargamentos completos de minerales a granel incluyendo la sal. Y en la «navegación de altura» que actualmente el impuesto es de 0,50 pesetas por tonelada, se conserva únicamente para los casos de minerales a granel incluso la sal, pero en cambio se eleva a una peseta para todas las restantes mercancías tanto en importación como en exportación.

A la parte de «mercancías» de este artículo he presentado dos enmiendas, para que la ley quede redactada en la siguiente forma:

«Gran cabotaje.— Tanto en régimen de importación como de exportación, el gravamen será de 0,75 pesetas por tonelada de peso, con excepción de los puertos francos de Canarias y de Soberanía del Norte de África, en los que se satisfará el mismo gravamen que venía rigiendo con anterioridad a la promulgación de esta ley. Se reducirá para todos los puertos sin excepción a 0,10 pesetas en los casos de exportación de cargamentos completos de minerales a granel, incluyendo la sal.»

«Altura.— La cuota será de una peseta por tonelada de peso, tanto en la importación como en la exportación, con excepción de los puertos mencionados en el párrafo anterior, en los que seguirá rigiendo la que se venía aplicando con anterioridad a la promulgación de esta ley. Se reducirá para todos los puertos sin excepción a 0,50 pesetas, en los casos de exportación de

cargamentos completos de minerales a granel, incluyendo la sal.»

En lo referente a «pasajeros» también existen alteraciones en el dictamen y las interesantes para Ceuta son: En «cabotaje» se eleva a 0,25 ptas. por pasajero las 0,10 ptas. de ahora; y en «gran cabotaje» y «altura» a 2,50 y 5,00 pesetas respectivamente, en lugar de 2,00 ptas. por pasajero que por ambos conceptos se abona actualmente.

Para lo que respecta a estos aumentos de tarifas he presentado otra enmienda redactada en el sentido de que tales impuestos sean: «Salvo los puertos de Canarias y de Soberanía del Norte de África, en los que seguirá rigiendo las tarifas existentes con anterioridad a la fecha de esta ley.»

Por último, el artículo 13 habla de exenciones de dicho impuesto marítimo según determinadas clases de mercancías, no aludiendo para nada a las que con un carácter igual, mencionaban las instrucciones dadas por la Dirección de Aduanas el 31 de Marzo de 1930, Gaceta núm. 92, y en su consecuencia he formulado para dicho artículo otra enmienda que dice:

«Además de las exenciones anteriormente indicadas quedarán subsistentes las consignadas en los artículos 3.º y 4.º de la real orden ministerial de Hacienda de 31 de Marzo de 1930, dictando normas para la administración y cobranza del gravamen y tráfico marítimos.»

Para conocimiento de los lectores transcribo los referidos artículos objeto de dicha enmienda y que textualmente dicen:

Artículo 3.º—Están exceptuados del gravamen los armadores y consignatarios de buques, por los viajeros siguientes:

- 1.º Niños y menores de tres años.
- 2.º Naufragos y pobres de solemnidad que viajen con billete gratuito.
- 3.º Pasajeros que vayan de un punto a otro de una misma bahía.
- 4.º Pasajeros que conduzcan los buques de recreo destinados por sus propietarios exclusivamente a este objeto sin fines mercantiles.
- 5.º Pasajeros con billetes combinados que transborden a otro buque para continuar el viaje.
- 6.º Pasajeros que desembarquen para visitar las poblaciones y vuelvan a embarcar en el mismo buque, aun cuando sea en distinto puerto.

Artículo 4.º—Asimismo se exceptúan del gravamen:

- 1.º Víveres y repuestos para aprovisionamiento de los buques en que se embarquen.
- 2.º Equipajes de los viajeros que transporten en unión de ellos hasta el límite de peso a que dé derecho el billete.
- 3.º Mercancías que se transporten de un punto a otro de una misma bahía.
- 4.º Mercancías que se transborden a otros buques para continuar su destino, y las que se descarguen por averías de los buques u otra causa forzosa.

Madrid 11 Octubre 1935.

TOMAS PEIRE.

Delegación del Gobierno

DESPACHOS

Con el Delegado del Gobierno, don Fernando Barangó-Solis despacharon, en la mañana de ayer, el Secretario oficial de la Delegación, don Aurelio Novoa; el Comisario jefe de Policía, don Indalecio Viejo; el teniente jefe de la Sección de Seguridad, don Joaquín Aguilar; el teniente jefe de la Sección de la Benemérita, don José Cortés.

VISITAS

El Delegado recibió las siguientes visitas:

Don Francisco Gastelo, fiscal de la Audiencia de Cádiz; don José María Quintero del Río, abogado fiscal; don Eduardo Mayorga y don Francisco Ruiz Plazas, Presidente y Secretario de la Asociación de Funcionarios Administrativos de la Junta de Obras del Puerto; don Antonio Delgado, gerente y empresario del Teatro Cervantes; don Restituto Palacios, vicepresidente de la Cámara de la Propiedad Urbana, y el vocal de la misma, don Andrés Pardesa y Pulido; don Pascual Sánchez Ramírez, teniente de la Guardia Civil de la Compañía de Córdoba.

CHARLA CON LOS PERIODISTAS

Al recibir a los informadores el señor Barangó-Solis le dió cuenta que en la tarde del sábado, invitado por el general jefe accidental de las Fuerzas Militares don Emilio Mola, se había trasladado a Xauen en donde visitaron la fábrica de alfombras de estilo musulmán, el Palacio del Bacha, donde por estar autoridad musulmana fué invitado a tomar el té al estilo del país. Visitaron también la Residencia

de Estudiantes y cuando de típico encierra la ciudad santa.

El señor Barangó-Solis hizo grandes elogios de Xauen y de las atenciones de que había sido objeto por parte de las autoridades civiles y militares de aquella plaza.

Siguió diciendo el delegado que hoy celebraría una reunión con el alcalde y con el comandante señor Andrés, jefe de la Seguridad de la Zona.

Se le preguntó el objeto de la reunión y contestó que era para tratar de la construcción del nuevo cuartel de la Guardia Civil, para lo cual solamente faltan trámites oficiales, puesto que pueden dar comienzo las obras inmediatamente.

Nos comunicó también el señor delegado, que le había visitado don Rafael Arevalo y don Eduardo Gómez Palanca, presidente y secretario respectivamente del Colegio de peritos mercantiles, para notificarle su nombramiento de socio de honor de dicho Colegio. Esta deferencia—dijo el señor delegado—he de agradecerla por lo que en sí encierra.

Seguidamente nos manifestó el señor Barangó-Solis, que ésta noche asistirá a una comida que se ofrece al eminente concertista don José Cubiles en el restaurant «Vicentino», por los admiradores del eximio artista.

Cabaret CANTANTE

Peligros, 5.

TODOS LOS DIAS GRANDES ATRACCIONES

La Empresa del «Faro de Ceuta»

En nuestro número del domingo dimos cuenta de la disolución de la Sociedad Saura y Rodríguez Sociedad Limitada, que tenía la propiedad de este periódico, habiéndose hecho cargo del negocio, como único propietario, don José Saura Calderón.

Por premura de tiempo y espacio, ya que nuestro número solo constaba de ocho páginas, olvidamos consignar que el motivo de haberse separado de esta Editorial, nuestro querido amigo don Juan Rodríguez, ha sido la necesidad de atender con mayor intensidad a su negocio de la «Imprenta Olimpia», la cual cada día goza de mayor favor del público.

Rogamos al señor Rodríguez, nos perdone la omisión, reiterándole nuestra buena y cordial amistad.

Se solicita sitio céntrico en piso inmueble moderno con 4 o 5 habitaciones y cuarto de baño. Dirigirse a este diario. Indíquese piso. (20)

“AIRE”

Bajo este título ha comenzado a publicarse un semanario deportivo que dentro de una modestia que reconocen sus mismos editores merece elogios de quienes tengan entusiasmo por el deporte.

Agradecemos el saludo que nos envía y le deseamos una próspera vida.

Enlace Fernández-Del Pino

En la tarde de ayer y ante el Juez Municipal señor Caveda, se celebró el enlace civil de la bella señorita María Africa del Pino, hija de nuestro querido amigo, don Joaquín del Pino, con el distinguido joven, don Francisco Fernández Serrano.

Esta tarde a las cuatro se celebrará, en la Iglesia de Nuestra Señora de África, la ceremonia religiosa y después los padres de la desposada invitarán, en su domicilio, a sus numerosas amistades.

Agradecemos vivamente la gentil invitación que nos han enviado los señores del Pino y hacemos votos por la eterna felicidad de su bellísima hija.

Corporación municipal

Al realizar la visita diaria al Ayuntamiento el Secretario particular nos dió cuenta de hallarse ausente el Alcalde.

—Ha ido a Tetuán—dijo el señor La Rubia—acompañando al eminente pianista, don José Cubiles, para que éste presente sus respetos a S. A. L. el Jálifa y otras autoridades de la capital del Protectorado.

El señor La Rubia facilitó copia de un telegrama remitido al Alcalde por los señores que representaron a las entidades económicas de Melilla, que dice lo siguiente:

«Reiterámoste profundo agradecimiento ese Ayuntamiento haga extensivo entidades económicas y prensa por exquisitas atenciones

nos dispensaron durante nuestra estancia en acogedora ciudad con motivo Congreso económico que ha estrechado lazos confraternidad ambas plazas saludos, Ginel, Marfil, Pozo».

Relojes para señora y señorita de oro de ley de 18 kilates. Desde 40 pesetas. Garantizados por 5 años en «La Esmeralda».

La «Semana de la Prensa» en el Cine de Verano

La Empresa del popular «Cine de Verano» ha organizado ya la «Semana de la Prensa», que dará comienzo el lunes venidero.

En dicha semana se reprisarán las mejores selecciones del mercado cinematográfico y los siete programas estarán dedicados a los periódicos locales.

Agradecemos a la Empresa del citado Cine de Verano la atención tenida para la Prensa dedicándole esta semana de buenas producciones cinematográficas y esperamos que el éxito corone los esfuerzos realizados para lograr la magnificencia del material contratado para esos días, que mañana publicaremos para conocimiento del público ceutí.

La mejor picadura es la marca superior

M-11

Su receptor:

PHILIPS

335 A

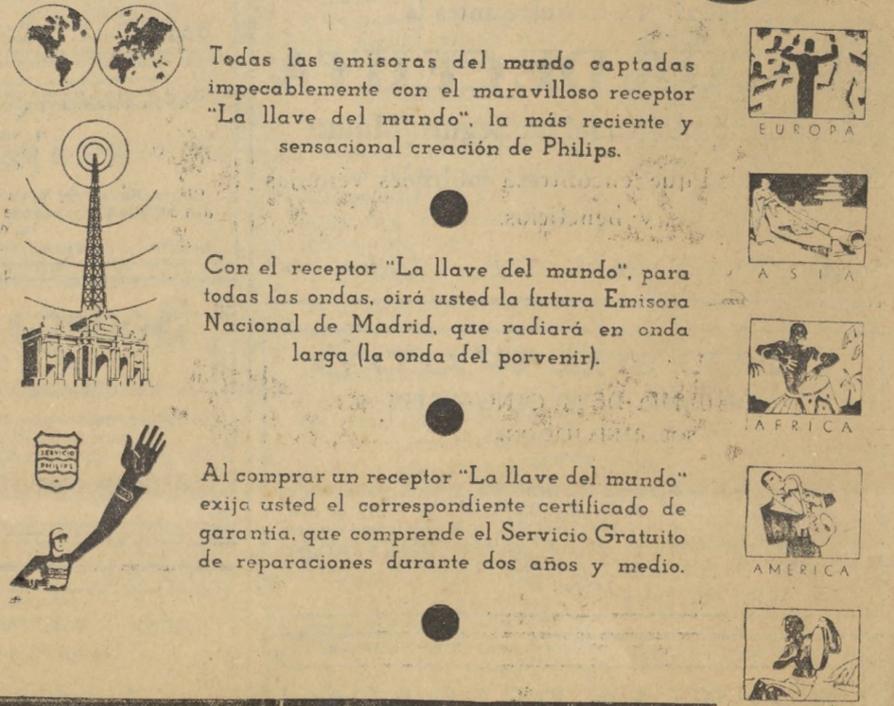
“La llave del mundo”



Todas las emisoras del mundo captadas impecablemente con el maravilloso receptor “La llave del mundo”, la más reciente y sensacional creación de Philips.

Con el receptor “La llave del mundo”, para todas las ondas, oirá usted la futura Emisora Nacional de Madrid, que radiará en onda larga (la onda del porvenir).

Al comprar un receptor “La llave del mundo” exija usted el correspondiente certificado de garantía, que comprende el Servicio Gratuito de reparaciones durante dos años y medio.



EUROPA
ASIA
AFRICA
AMERICA
OCEANIA

CASAROS

Ceuta - Tetuán - Larache - Alcázar

Necesitamos algunos agentes corredores serios